

## ACS Victaulic® FireLock NXT™ seria 769N cu subansamblu de preacționare

ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică cu actuator de joasă presiune seria 776

ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică/electrică cu actuator de joasă presiune seria 776 și

supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

ACS simplu interblocat cu declanșare pneumatică cu actuator de joasă presiune seria 776

ACS simplu interblocat cu declanșare electrică cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

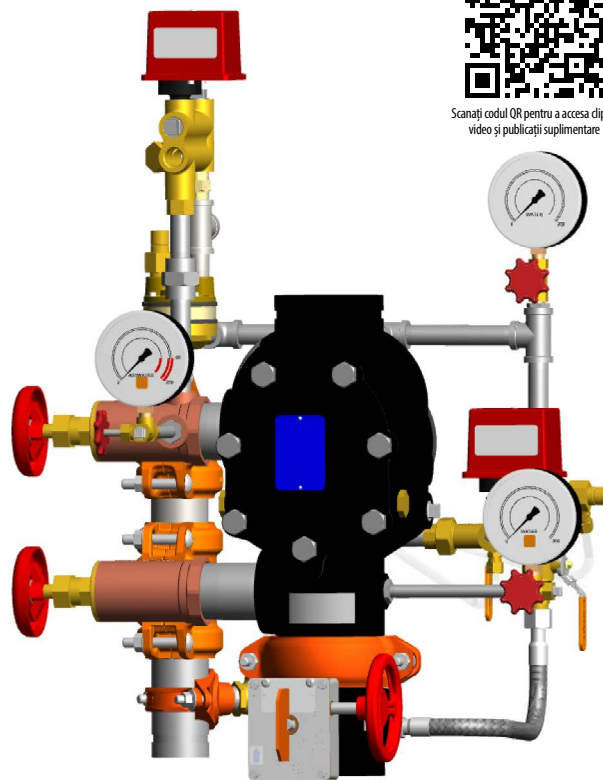
ACS dublu interblocat cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică) cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

ACS cu declanșare electrică cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC și supapă electromagnetică 

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI LĂNGĂ  
ACS-UL INSTALAT PENTRU A PUTEA FI CONSULTATE ULTERIOR



Scanați codul QR pentru a accesa clipuri  
video și publicații suplimentare



Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică

### AVERTISMENT



- Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile înainte de a monta orice produs Victaulic.
  - Verificați întotdeauna dacă sistemul de țevi a fost complet depresurizat și golit imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.
  - Purtați ochelari de protecție, cască de protecție și încălțăminte de protecție.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și daune materiale.

- ACS-urile FireLock NXT™ seria 769N cu subansamblu de preacționare trebuie folosite numai în sisteme de protecție contra incendiilor proiectate și instalate în conformitate cu standardele curente și aplicabile ale Asociației Naționale de Protecție contra Incendiilor (NFPA 13, 13D, 13R etc.) sau cu standardele echivalente și în conformitate cu codurile aplicabile de clădiri și de incendiu. Aceste standarde și normative conțin informații importante privind protejarea sistemelor împotriva temperaturilor de îngheț, coroziunii, deteriorării mecanice etc.
- Aceste instrucțiuni de instalare sunt destinate montatorilor instruiți și experimentați. Montatorul trebuie să înțeleagă utilizarea acestui produs și motivul pentru care a fost specificat pentru aplicația respectivă.
- Montatorul trebuie să înțeleagă standardele obișnuite din domeniu privind siguranța și posibilele consecințe ale unei instalări necorespunzătoare a produsului.

Nerespectarea cerințelor de montare și a normativelor și standardelor locale și naționale ar putea compromite integritatea sistemului sau ar putea duce la defectarea sistemului, provocând decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

# ACS FIRELOCK NXT™ SERIA 769N

## CU SUBANSAMBLU DE PREACȚIONARE

ACEASTĂ SECȚIUNE CUPRINDE INSTRUCȚIUNI CONCISE PENTRU PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A SISTEMULUI ȘI EFECTUAREA TESTĂRIILOR ALARMEI LA DEBITUL DE APĂ. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE A SISTEMULUI TREBUIE EFECTUATĂ NUMAI DUPĂ CE MONTATORUL INSTRUIT ȘI EXPERIMENTAT A CITIT ȘI A ÎNȚELES TOT CONȚINUTUL ACESTUI MANUAL ȘI TOATE MESAJELE DE AVERTIZARE.

### CONFIGURAREA ÎNȚIALĂ A SISTEMULUI

| NOTIFICARE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Înainte de a trece la pregătirea inițială a sistemului, asigurați-vă că s-au efectuat pașii următori:                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Verificați ca țevile de alimentare cu aer ale sistemului să fie legate în punctul indicat pe desenul cu subansamblul.</li><li>PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU SUPAPĂ ELECTROMAGNETICĂ: Verificați dacă este instalat un panou de comandă omologat pentru o bună funcționare a sistemului.</li></ul> |

**Pasul 1:**  
Confirmați că toți robinetii de golire din sistem sunt închisi și că sistemul nu prezintă scurgeri.

**Pasul 2:**  
Confirmați că sistemul este depresurizat. Manometrele trebuie să indice valoarea zero pentru presiune.

**Pasul 2a:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, asigurați-vă că robinetul cu bilă de separare este închis.  
**Pasul 2b:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, deschideți robinetul cu bilă de aerisire cu ¼ de tură.

**Pasul 3:**  
Confirmați că robinetul cu bilă de testare a alarmei este închis.

**Pasul 4:**  
În cazul unui subansamblu simplu interblocat cu declanșare electrică și al unui subansamblu dublu interblocat cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică), deschideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare. Lăsați apa să curgă prin tubul de golire automată, apoi treceți la pasul E5a. În cazul subansamblurilor echipate cu actuator de joasă presiune seria 776, treceți la pasul P5a.

**PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:**  
**Pasul P5a:** Încărcați sistemul cu aer prin pornirea compresorului sau prin deschiderea robinetului cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA. Presurizați sistemul la o valoare minimă de 13 psi/90 kPa/0,9 bari.  
**Pasul P5b:** În momentul în care sistemul ajunge la o presiune de aproximativ 10 psi/69 kPa/0,7 bari și nu se mai eliberează umezeală din aerisitorul automat, trageți de manșonul aerisitorului automat de la actuatorul de joasă presiune seria 776. **NOTĂ:** Șurubul aerisitoarelor automate trebuie să fie etanș și lăsat în poziția setată („UP” - SUS).  
**Pasul P5c:** După ce se stabilizează presiunea aerului în sistem, închideți robinetul cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA.  
**Pasul P5d:** Deschideți robinetul cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA. **NOTĂ:** Dacă robinetul cu bilă pentru umplere lentă nu este lăsat deschis, presiunea din sistem poate să scadă, punând astfel în funcțiune ACS-ul în eventualitatea unei scurgeri în sistem.  
**Pasul P5e:** Deschideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare. Lăsați apa să curgă prin tubul supapei de golire automată.  
**Pasul P5f:** Trageți în sus de manșonul supapei de golire automată.  
**PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU SUPAPĂ ELECTROMAGNETICĂ:**  
**Pasul E5a:** Confirmați că supapa electromagnetică este închisă (scoasă de sub tensiune).  
**Pasul E5b:** Confirmați că nu trece apă prin supapa electromagnetică.

**Pasul 6:**  
Deschideți robinetul declanșatorului manual pentru a purja tot aerul prezent, apoi închideți robinetul declanșatorului manual. Verificați ca presiunea din linia de încărcare să fie egală cu cea de alimentare și ca golirea automată să fie reglată prin tragerea manșonului de golire automată.

**Pasul 6a:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, închideți robinetul cu bilă de aerisire cu un ¼ de tură.  
**Pasul 6b:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, deschideți robinetul cu bilă de separare. Astfel se va seta acceleratorul.

**Pasul 7:**  
Deschideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).

**Pasul 8:**  
Deschideți încet robinetul principal de control la alimentarea cu apă până ce apa curge constant prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă, care este deschis (robinetul de golire inferior).

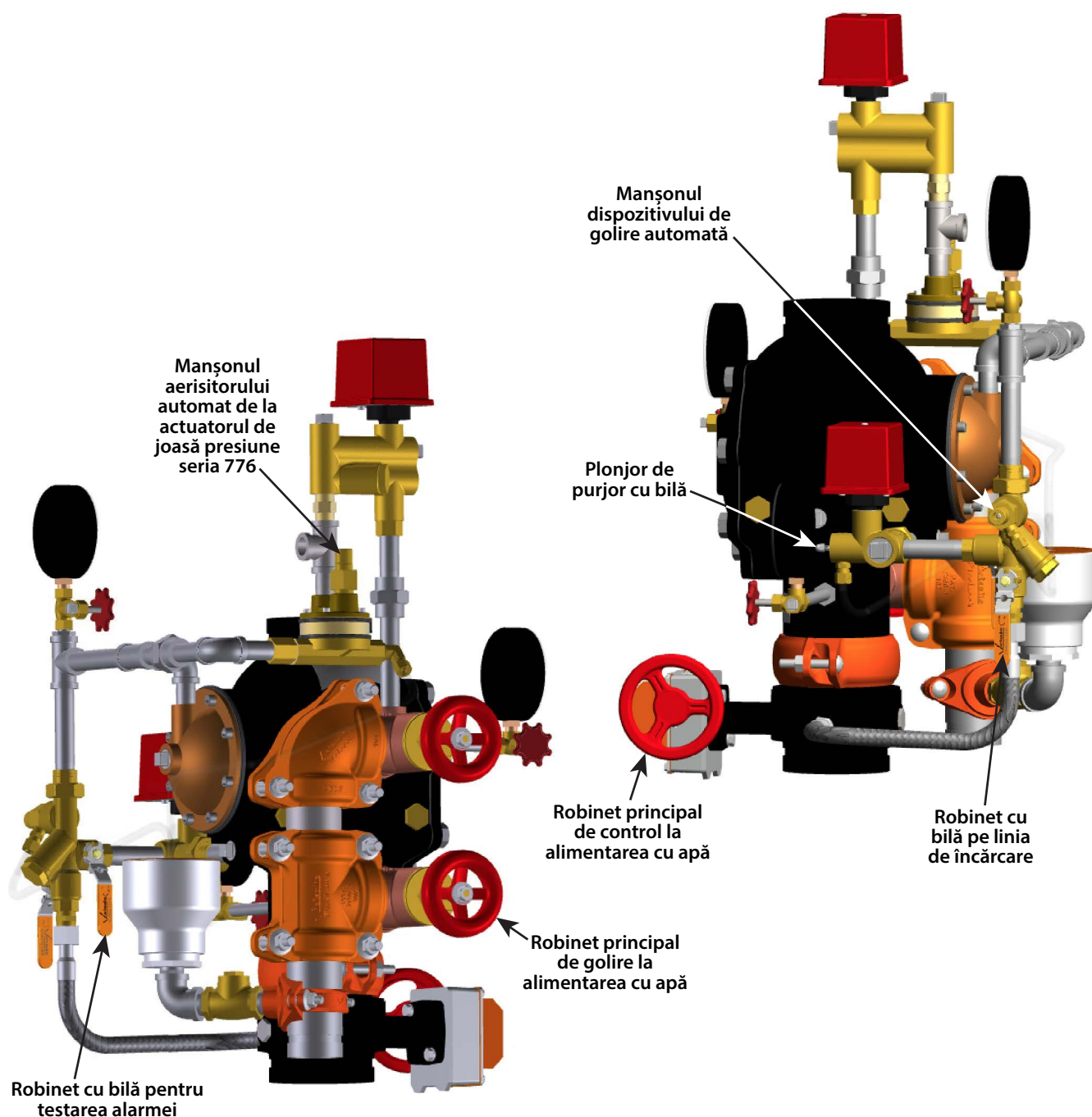
**Pasul 9:**  
Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) după ce se stabilizează debitul de apă.

**Pasul 10:**  
Deschideți complet robinetul principal de control la alimentarea cu apă.

**Pasul 11:**  
Confirmați că toți robinetii se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul de mai jos).

#### POZIȚIILE NORMALE DE FUNCȚIONARE PENTRU ROBINETI

| Robinet                                                                         | Poziție normală de funcționare | Robinet                                                                                 | Poziție normală de funcționare |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                              | Deschis                        | Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)       | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)  | Închis                         | Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)      | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)           | Închis                         | Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)      | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare | Deschis                        | Robinet de aerisire cu ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare   | Închis                         |                                                                                         |                                |



Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică

## TESTAREA OBLIGATORIE A ALARMEI LA DEBITUL DE APĂ

Pentru efectuarea testărilor alarmei la debitul de apă, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se va efectua testarea alarmei la debitul de apă.
2. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
3. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
4. Deschideți robinetul cu bilă de testare a alarmei. Confirmați că alarmele mecanice și electrice sunt active și că stațiile de monitorizare la distanță, dacă există, primesc semnal de alarmare.
5. După ce verificați funcționarea corectă a tuturor alarmelor, închideți robinetul cu bilă de testare a alarmei.
6. Împingeți plonjorul purjorului cu bilă în ansamblul distribuitor de alarmare pentru a verifica lipsa presiunii în linia de alarmare.
7. Verificați ca toate alarmele să nu mai sune, linia de alarmare să fie golită corespunzător, iar alarmele de la stațiile de monitorizare la distanță să fie resetate corespunzător.
8. Confirmați că nu iese apă sau aer pe la purjorul cu bilă de pe ansamblul distribuitor de alarmare.
9. Trimiteți rezultatele testării la autoritatea competentă, dacă este necesar.

## CUPRINS

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Identificarea pericolelor .....                                                                                                                                                                                                                                                   | 1       |
| Informații privind siguranța montatorului .....                                                                                                                                                                                                                                   | 1       |
| Informații importante privind instalarea .....                                                                                                                                                                                                                                    | 2       |
| Testarea hidrostatică .....                                                                                                                                                                                                                                                       | 2       |
| Recepția .....                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2       |
| Dimensiunile subansamblului .....                                                                                                                                                                                                                                                 | 5       |
| Componentele subansamblului - Desen în vedere detaliată<br>Subansamblu de preacționare neinterblocați cu declanșare<br>pneumatică și actuator de joasă presiune seria 776 .....                                                                                                   | 6       |
| Componentele subansamblului - Desen în vedere detaliată<br>Subansamblu de preacționare neinterblocați cu declanșare<br>pneumatică/ electrică și actuator de joasă presiune seria 776<br>și supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC .....                                    | 7       |
| Componentele subansamblului - Desen în vedere detaliată<br>Subansamblu de preacționare simplu interblocați cu declanșare<br>pneumatică și actuator de joasă presiune seria 776 .....                                                                                              | 8       |
| Componentele subansamblului - Desen în vedere detaliată<br>Subansamblu de preacționare simplu interblocați cu declanșare<br>electrică și dublu interblocați cu declanșare electrică<br>(electrică-pneumatică/electrică) și supapă<br>electromagnetică normal închisă 24 VDC ..... | 9       |
| Componentele subansamblului - Desen în vedere detaliată<br>Subansamblu de preacționare cu declanșare electrică<br>și supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC<br>și supapă electromagnetică redundantă .....                                                                 | 10      |
| Componente interne robinet - Desene cu vedere<br>în secțiune și cu vedere detaliată .....                                                                                                                                                                                         | 11      |
| Cerințe privind alimentarea cu aer .....                                                                                                                                                                                                                                          | 12      |
| Compresoare montate pe suport sau pe montanț .....                                                                                                                                                                                                                                | 12      |
| Compresoare de aer pentru atelier sau montate pe vasul rezervor .....                                                                                                                                                                                                             | 12      |
| Cerințe și setări ale compresorului în cazul ACS-urilor<br>Firelock NXT seria 769N instalate împreună cu un<br>accelerator uscat seria 746-LPA. ....                                                                                                                              | 12      |
| Setările pentru presostatele de monitorizare a aerului<br>și presostatele de alarmă .....                                                                                                                                                                                         | 12      |
| <b>CAPITOLUL I</b><br>Configurarea inițială a sistemului .....                                                                                                                                                                                                                    | 14      |
| <b>CAPITOLUL II</b><br>Resetarea sistemului .....                                                                                                                                                                                                                                 | 18      |
| <b>CAPITOLUL III</b><br>Verificarea zilnică/săptămânală .....                                                                                                                                                                                                                     | 20      |
| Verificarea lunară .....                                                                                                                                                                                                                                                          | 20      |
| Verificarea trimestrială .....                                                                                                                                                                                                                                                    | 20      |
| Verificarea anuală .....                                                                                                                                                                                                                                                          | 20      |
| Verificarea la 3 ani .....                                                                                                                                                                                                                                                        | 20      |
| Verificarea la 5 ani .....                                                                                                                                                                                                                                                        | 20      |
| <b>CAPITOLUL IV</b><br>Testarea obligatorie a robinetului principal de golire .....                                                                                                                                                                                               | 22      |
| Testarea obligatorie a alarmei la debitul de apă .....                                                                                                                                                                                                                            | 23      |
| Testarea obligatorie a alarmei pentru nivelul apei și presiune<br>scăzută a aerului .....                                                                                                                                                                                         | 24      |
| Testarea alarmei la presiune scăzută a apei .....                                                                                                                                                                                                                                 | 25      |
| Testarea obligatorie operațională parțială - de declanșare .....                                                                                                                                                                                                                  | 26      |
| Testarea obligatorie operațională completă - de declanșare .....                                                                                                                                                                                                                  | 27      |
| <b>CAPITOLUL V</b><br>Verificarea internă obligatorie .....                                                                                                                                                                                                                       | 30      |
| <b>CAPITOLUL VI</b><br>Demontarea și înlocuirea dispozitivului<br>de etanșare al clapetei .....                                                                                                                                                                                   | 32      |
| Demontarea și înlocuirea ansamblului clapetei .....                                                                                                                                                                                                                               | 33      |
| Montarea garniturii capacului și a capacului .....                                                                                                                                                                                                                                | 34      |
| Demontarea și înlocuirea diafragmei .....                                                                                                                                                                                                                                         | 35      |
| Curățarea cartușului filtrant de pe distribuitorul de amorsare<br>și distribuitorul de aer .....                                                                                                                                                                                  | 36      |
| Înlocuirea filtrului de pe actuatorul de joasă presiune seria 776 .....                                                                                                                                                                                                           | 36      |
| <b>CAPITOLUL VII</b><br>Depanarea .....                                                                                                                                                                                                                                           | 38      |
| Schemele electrice .....                                                                                                                                                                                                                                                          | 39 – 40 |
| Program de eșantionare .....                                                                                                                                                                                                                                                      | 41 – 42 |

## IDENTIFICAREA PERICOLELOR



Mai jos sunt prezentate definițiile care identifică diverse grade de pericol. La vederea acestui simbol, procedați cu atenție, întrucât există posibilitatea de vătămare corporală. Citiți cu atenție și însușiți-vă complet mesajul care urmează.

**AVERTISMENT**

- Folosirea cuvântului „AVERTISMENT” indică prezența unor pericole sau practici periculoase care pot provoca decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale, în cazul nerespectării instrucțiunilor.

**ATENȚIE**

- Folosirea cuvântului „ATENȚIE” indică potențiale pericole sau practici periculoase care pot provoca vătămări corporale și deteriorarea produsului sau pagube materiale, în cazul nerespectării instrucțiunilor.

**NOTIFICARE**

- Utilizarea cuvântului „NOTIFICARE” indică instrucțiuni speciale care sunt importante, dar care nu se referă la pericole.

## INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA MONTATORULUI

**AVERTISMENT**


- Acest produs trebuie să fie instalat de un montator experimentat și instruit, cu respectarea tuturor instrucțiunilor. Aceste instrucțiuni conțin informații importante.
- Verificați întotdeauna dacă sistemul de țevi a fost complet depresurizat și golit imediat înainte de montarea, demontarea, reglarea sau întreținerea oricărui produs Victaulic.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate conduce la defectarea produsului, provocând decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

1. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile și consultați schemele cu ansambluri înainte de a instala, întreține sau testa ACS-ul Victaulic FireLock NXT seria 769N cu subansamblu de preacționare. Pentru o instalare și omologare corespunzătoare, ACS-ul FireLock NXT seria 769N și accesoriile sale trebuie instalate conform schemelor cu ansambluri incluse la livrare.
2. Folosiți numai accesoriile recomandate. Accesoriile și echipamentele care nu sunt omologate pentru a fi utilizate cu acest ACS pot duce la o funcționare defectuoasă a sistemului și la pagube materiale.
3. Purtați ochelari de protecție, cască de protecție, încălțăminte de protecție și antifoane. Antifoanele se poartă în cazul în care sunteți expuși pe perioade îndelungate la operațiuni zgomotoase la locul de muncă.
4. Preveniți vătămarea spatelui. Ansamblurile de ACS-uri necesită cel puțin două persoane (sau echipamente mecanice de ridicat) pentru a le poziționa și a le instala. Aplicați întotdeauna tehnici adecvate de ridicare.
5. Păstrați curățenia în spațiile de lucru. Păstrați spațiul de lucru curat și bine iluminat și asigurați spațiul necesar instalării corespunzătoare a robinetului, a subansamblului și a accesoriilor.
6. Evitați punctele unde vă puteți prinde degetele. Din cauza greutății corpului robinetului, aveți grijă în apropierea punctelor unde vă puteți prinde degetele și în apropierea componentelor tensionate cu arc (adică ansamblul clapetei), pentru a se împiedica vătămările corporale.

## INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND INSTALAREA

- Confirmați că robinetul, subansamblul și accesoriile dispun de spațiu adecvat.** Pentru dimensiuni, consultați pagina 5.
- Spălați cu jet țevile pentru alimentarea cu apă.** Înainte de a instala ACS-ul FireLock NXT seria 769N, spălați complet țevile de alimentare cu apă pentru a îndepărta toate impuritățile.
- Protejați sistemul împotriva temperaturilor de îngheț.** ACS-urile FireLock NXT seria 769N și țevile furnizate NU TREBUIE amplasate în zone în care pot fi expuse la temperaturi de îngheț sau deteriorărilor mecanice.
- Confirmați compatibilitatea între materiale.** Dacă se lucrează într-un mediu coroziv sau cu apă contaminată, proiectantul sistemului este responsabil pentru confirmarea compatibilității dintre ACS-ul FireLock NXT seria 769N, subansamblul și accesoriile aferente.
- Alimentați sistemul cu aer sau azot.** Aerul sau azotul alimentat la sistemul de țevi trebuie să fie curat, uscat și fără urme de ulei și trebuie să fie reglat, restricționat și fără întreruperi. Consultați capitolul „Cerințe privind alimentarea cu aer”. Monitorizați presiunea aerului din sistem timp de 24 de ore pentru a confirma integritatea sistemului. Dacă există o scădere a presiunii aerului în sistem, identificați și remediați toate scurgerile. **NOTĂ:** Normele NFPA impun o scădere a presiunii de mai puțin de 1 ½ psi/10 kPa/0,1 bari în 24 de ore.
- Alimentați sistemul cu apă.** Furnizați presiune pe linia de încărcare prin asigurarea unei surse de apă continue în avalul robinetului principal de control. Dacă este necesară o alarmă de debit continuu al apei, Victaulic recomandă utilizarea unei alarme de joasă presiune instalată pe linia de încărcare în aval de ansamblul distribuitor de amorsare.
- Înclinați țevile de alimentare cu apă.** Conform cerințelor NFPA 13, țevile trebuie astfel înclinate încât sistemele să se golească în mod corespunzător. În zonele în care există un grad mare de condens sau dacă țevile nu sunt corect înclinate, se poate utiliza un kit opțional pentru dispozitiv coloană de apă seria 75D, care să faciliteze drenarea automată a apei din coloană.
- DACĂ ALIMENTAREA CU APĂ SE ÎNTRERUPE, INDIFERENT DIN CE MOTIV, IAR PRESIUNEA DE ALIMENTARE A SISTEMULUI LA ACS SCADE, VERIFICAȚI DACĂ LINIA DE ÎNCĂRCARE ESTE COMPLET PRESURIZATĂ ÎNAINTE DE A REPUNE ÎN FUNCȚIUNE SISTEMUL.**

## TESTAREA HIDROSTATICĂ

**⚠️ AVERTISMENT**



- Dacă este necesară testarea aerului, presiunea aerului **NU TREBUIE** să depășească 50 psi/345 kPa/3,4 bari.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.

### Presiunea maximă de lucru a robinetului:

- 300 psi/2065 kPa/20,7 bari

### Robinetul este testat în fabrică la:

- 600 psi/4135 kPa/4,1 bari (toate mărimile)

### Robinetul poate fi testat hidrostatic față de clapetă la o presiune de:

- 200 psi/1380 kPa/13,8 bari sau 50 psi/345 kPa/3,4 bari peste presiunea normală de alimentare cu apă (durată limitată la 2 ore) pentru a fi acceptat de autoritatea competentă

## RECEPȚIA

### NOTIFICARE

- Pentru claritate, desenele și/sau imaginile din acest manual pot fi oferite la scară mărită.
- Acest produs și manualul de față privind montarea, întreținerea și testarea conțin mărci înregistrate, drepturi de autor și/sau caracteristici brevetate care sunt proprietatea exclusivă a companiei Victaulic.

Componentele în portocaliu de pe următoarele două pagini se livrează separat de robinet și trebuie instalate conform desenului de subansamblu furnizat. **NOTĂ:** În imagine este prezentat ansamblul Vic-Quick Riser (VQR).

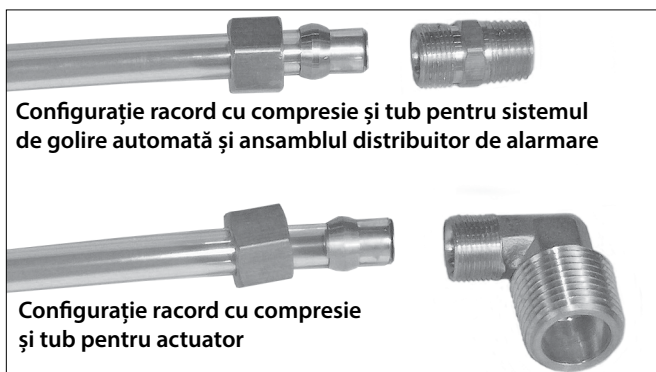
- Verificați dacă nu lipsește nicio componentă din pachetul livrat și că sunt disponibile toate uneltele necesare pentru instalare. Asigurați-vă că desenele cu subansambluri furnizate corespund cerințelor sistemului.
- Scoateți toate capacele din plastic și distanțierele din spumă de pe robinet.

### ⚠️ ATENȚIE

- Verificați dacă toate elementele de protecție la transport au fost îndepărtate din interiorul sau exteriorul corpului robinetului înainte de instalare.
- Verificați dacă n-au pătruns materiale străine în corpul robinetului, în niplurile de țevă sau în orificiile robinetului.
- Dacă nu folosiți bandă de etanșare a filetelor PTFE, fiți extrem de precaut, astfel încât niciun material străin să nu pătrundă în subansamblu.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la funcționarea defectuoasă a robinetului, având ca rezultat vătămări corporale și pagube materiale.

- Montați ansamblul valvei pe coloană cu ajutorul a două cuplaje rigide Victaulic. Pentru cerințele complete de montare, consultați instrucțiunile livrate împreună cu respectivul cuplaj. **ACS-URILE FIRELOCK NXT SERIA 769N TREBUIE SĂ FIE INSTALATE NUMAI ÎN POZIȚIE VERTICALĂ, CU SĂGEATA DE PE CORP ORIENTATĂ ÎN SUS.**
- Pe componentele livrate separat de ACS, se va aplica o cantitate mică de compus de conectare țevi sau bandă PTFE de etanșare a filetelor pe filetele exterioare ale tuturor racordurilor filetate. NU puneți bandă, compus sau alte materiale străine în orificiile conexiunilor filetate.

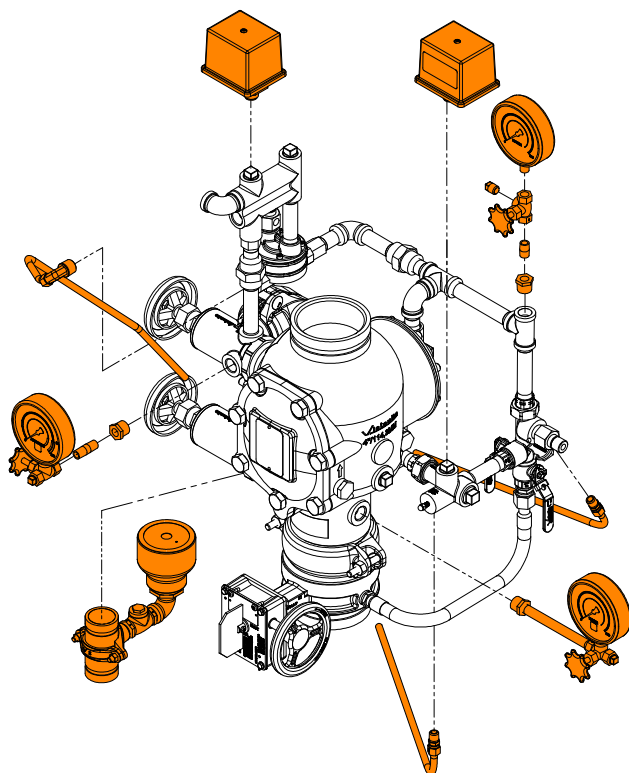


- Racordurile cu compresie și tuburile sunt necesare pentru conexiunea dintre ramificația pentru golire automată, ansamblul distribuitor de alarmare și actuator la cupa de purjare sau purjor. Montați racordurile cu compresie conform desenului cu subansamblu furnizat. Nu introduceți **NICIODATĂ UN DOP ÎN IEȘIREA PENTRU GOLIRE AUTOMATĂ, ÎN ANSAMBLUL DISTRIBUTOR DE ALARMARE SAU ÎN ACTUATOR ÎN LOCUL RACORDULUI/TUBULUI CU COMPRESIE.**

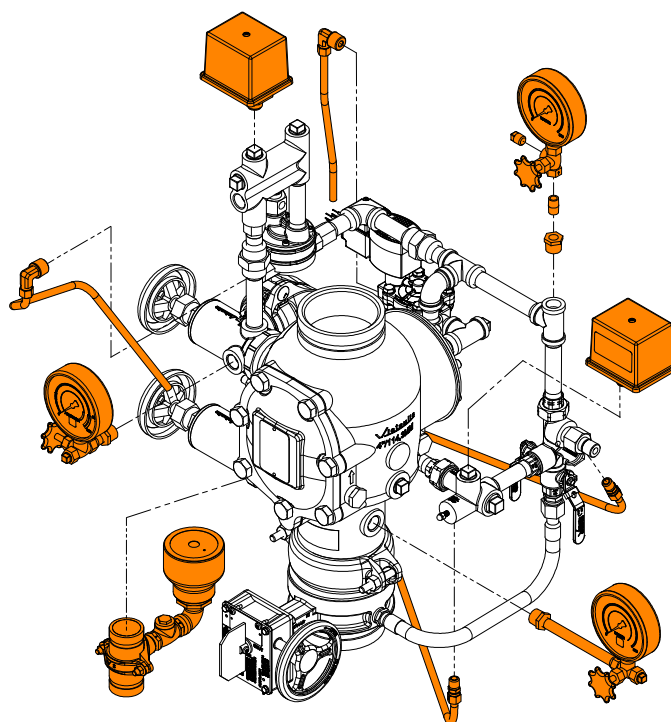
Componentele în portocaliu de mai jos se livrează separat de robinet și trebuie instalate conform desenului de subansamblu furnizat.

**NOTĂ:** În imagine este prezentat ansamblul Vic-Quick Riser (VQR).

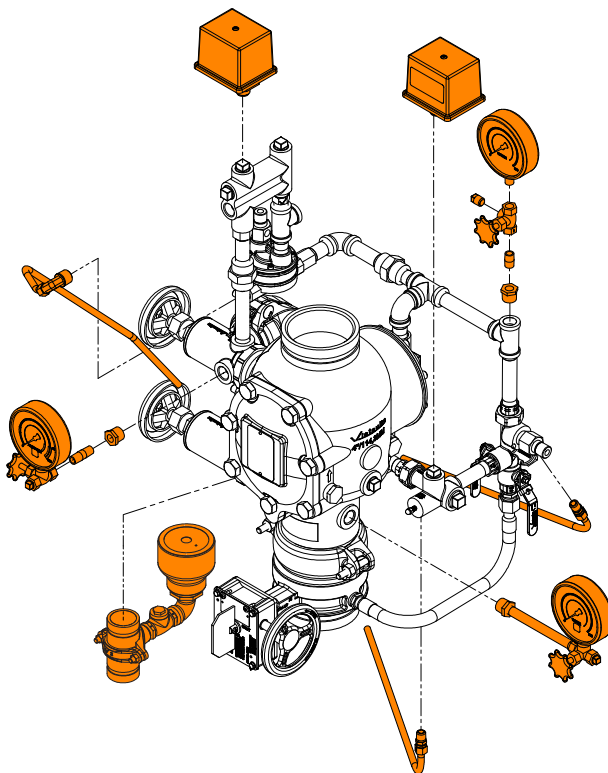
**ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică  
cu actuator de joasă presiune seria 776**



**ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică/electrică  
cu actuator de joasă presiune seria 776 și  
supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC**



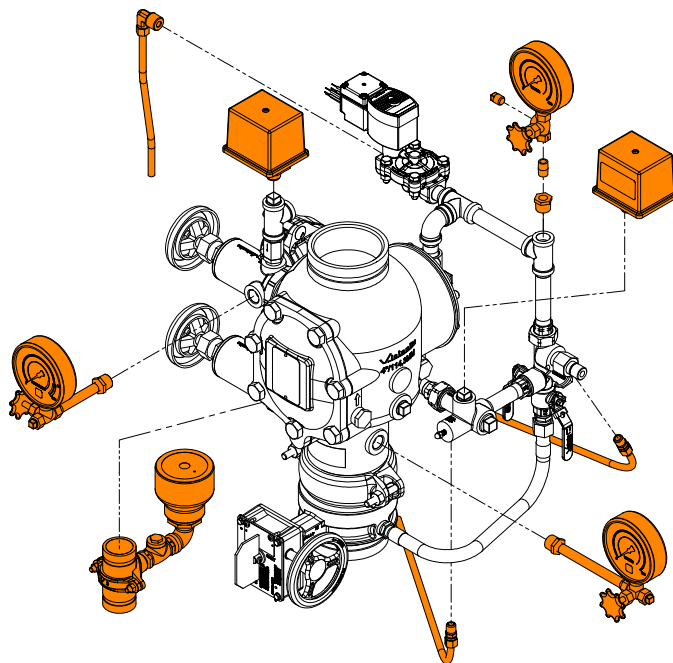
**ACS simplu interblocat cu declanșare pneumatică  
cu actuator de joasă presiune seria 776**



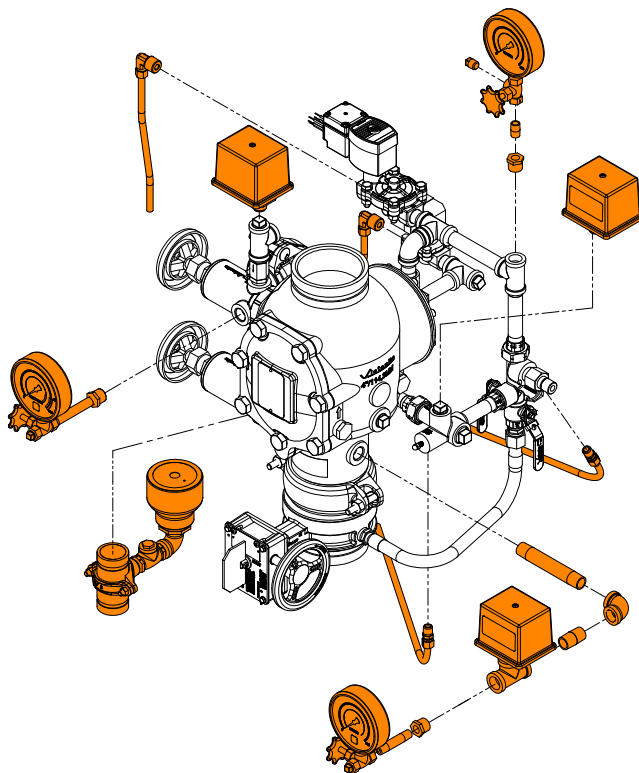
Componentele în portocaliu de mai jos se livrează separat de robinet și trebuie instalate conform desenului de subansamblu furnizat.

**NOTĂ:** În imagine este prezentat ansamblul Vic-Quick Riser (VQR).

**ACS simplu interblocat cu declanșare electrică și dublu interblocat  
cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică)  
și supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC**

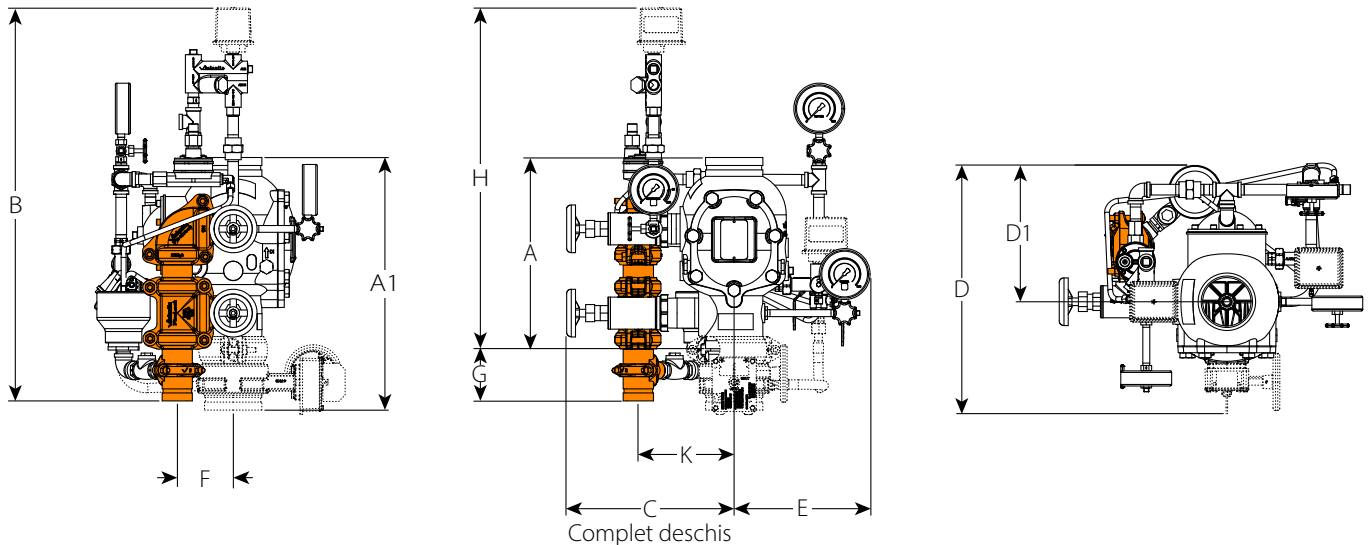


**ACS cu declanșare electrică cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC  
și supapă electromagnetică redundantă**



## DIMENSIUNILE SUBANSAMBLULUI

MAI JOS ESTE PREZENTAT UN SUBANSAMBLU DE PREACȚIONARE DE 4 INCHI/114,3 MM SIMPLU INTERBLOCAT CU DECLANȘARE PNEUMATICĂ  
 CONFIGURAȚIILE DE 1 ½ – 2 INCHI/48,3 – 60,3-MM CONȚIN ROBINETE DE GOLIRE DE ¾ INCHI/19 MM CONFIGURAȚIILE  
 DE 2 ½ – 3 INCHI/73,0 – 88,9 MM CONȚIN ROBINETE DE GOLIRE DE 1 ¼ INCHI/31 MM CONFIGURAȚIILE  
 DE 4 – 8 INCHI/114,3 – 219,1 MM CONȚIN ROBINETE DE GOLIRE DE 2 INCHI/50 MM



## NOTE:

Desenele indicate mai sus reprezintă subansamblul cu declanșare pneumatică, simplu interblocat, cu actuator de joasă presiune seria 776. Suplimentar, aceste dimensiuni pot să fie aplicate altor configurații de subansambluri prezentate în acest manual.

Dimensiunea „A” reprezintă dimensiunea reală adaptabilă a corpului robinetului.

Dimensiunea „A1” reprezintă dimensiunea reală adaptabilă a corpului robinetului cu robinetul principal de control la alimentarea cu apă.

Pentru sistemele cu acceleratorul uscat opțional seria 746-LPA, adăugați 16.50 inchi/419 mm la dimensiunea „B” pentru a compensa înălțimea suplimentară.

Dimensiunile „D” și „D1” nu reprezintă dimensiuni fixe. Cupa de purjare poate să fie rotită pentru a obține mai mult spațiu liber în spatele subansamblului.

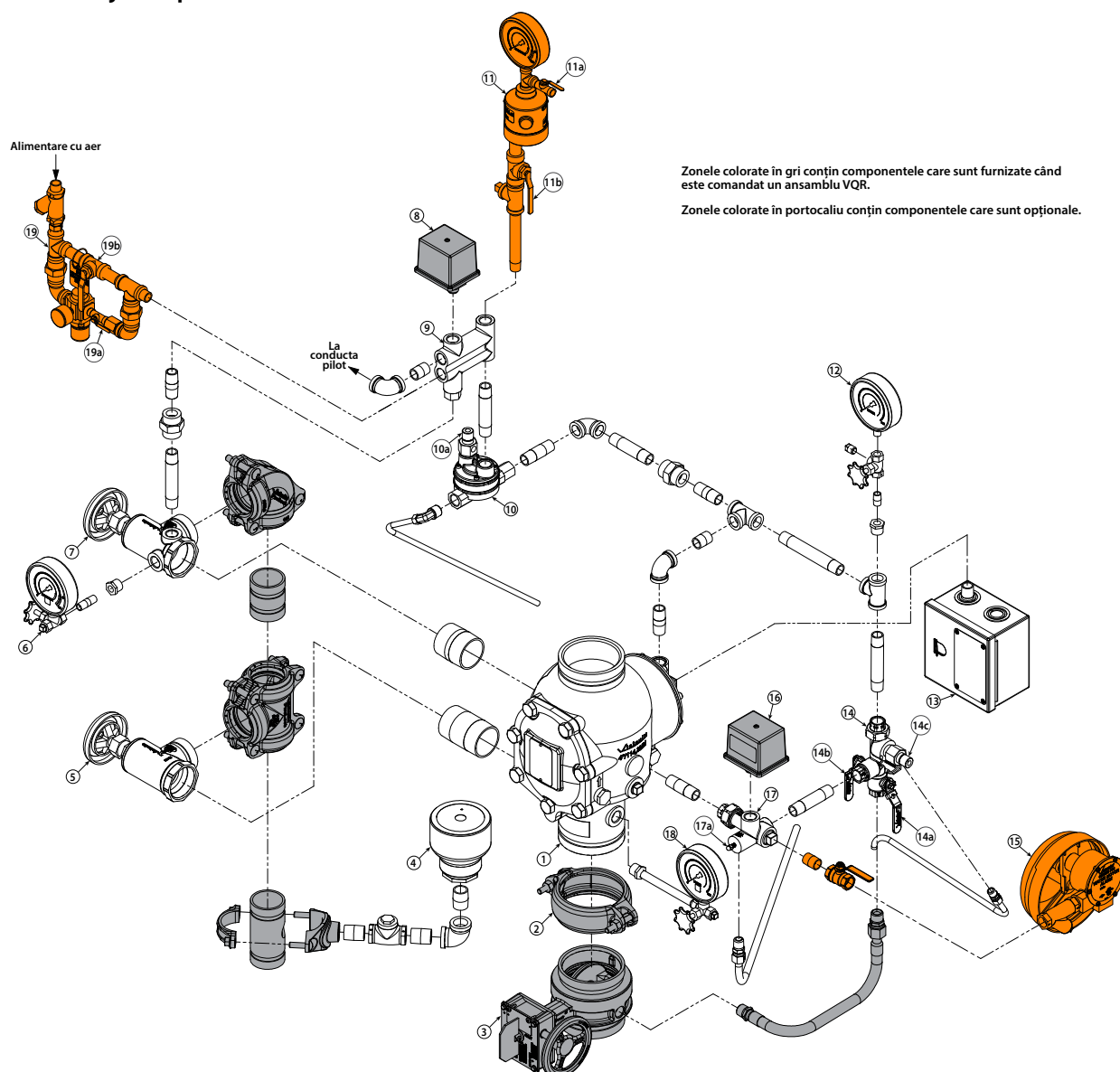
Componentele ilustrate cu linie întreruptă reprezintă echipamente opționale.

Kitul racordului de golire recomandat (colorat în portocaliu) este indicat ca referință cu dimensiunile adaptabile. Racordul de golire este livrat ca dotare standard dacă se comandă ansamblul VQR.

| Dimensiune nominală inchi sau mm | Dimensiuni - inchi/mm |                 |              |              |              |              |              |             |              |              |             | Greutate aprox. unitară livre/kg |                |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|----------------------------------|----------------|
|                                  | A                     | A1              | B            | C            | D            | D1           | E            | F           | G            | H            | K           | Fără subansamblu                 | Cu Subansamblu |
| 1 ½                              | 9.00<br>228,60        | 16.37<br>415,80 | 32.75<br>832 | 9.25<br>235  | 15.00<br>381 | 10.00<br>254 | 9.25<br>235  | 3.25<br>83  | 10.25<br>260 | 23.00<br>584 | 6.00<br>152 | 16.7<br>7,6                      | 43.0<br>19,5   |
| 2                                | 9.00<br>228,60        | 13.83<br>351,28 | 32.75<br>832 | 9.25<br>235  | 16.25<br>413 | 10.00<br>254 | 9.25<br>235  | 3.25<br>83  | 10.25<br>260 | 23.00<br>584 | 6.00<br>152 | 17.0<br>7,7                      | 43.0<br>19,5   |
| 2 ½                              | 12.61<br>320,29       | 16.51<br>419,35 | 31.00<br>787 | 11.25<br>286 | 17.75<br>451 | 10.25<br>260 | 9.50<br>241  | 4.00<br>102 | 6.25<br>159  | 25.25<br>641 | 6.50<br>165 | 41.0<br>18,7                     | 65.0<br>29,5   |
| 76,1 mm                          | 12.61<br>320,29       | 16.51<br>419,35 | 31.00<br>787 | 11.25<br>286 | 17.75<br>451 | 10.25<br>260 | 9.50<br>241  | 4.00<br>102 | 6.25<br>159  | 25.25<br>641 | 6.50<br>165 | 41.0<br>18,7                     | 65.0<br>29,5   |
| 3                                | 12.61<br>320,29       | 16.51<br>419,35 | 31.00<br>787 | 11.25<br>286 | 17.75<br>451 | 10.25<br>260 | 9.50<br>241  | 4.00<br>102 | 6.25<br>159  | 25.25<br>641 | 6.50<br>165 | 41.0<br>18,7                     | 65.0<br>29,5   |
| 4                                | 15.03<br>381,76       | 19.85<br>504,19 | 31.25<br>794 | 13.50<br>343 | 20.00<br>508 | 11.25<br>286 | 11.00<br>279 | 4.75<br>121 | 4.50<br>114  | 27.25<br>692 | 8.00<br>203 | 59.0<br>26,7                     | 95.0<br>43,0   |
| 165,1 mm                         | 16.00<br>406,40       | 22.13<br>562,10 | 32.25<br>819 | 14.00<br>356 | 23.25<br>591 | 11.75<br>298 | 11.00<br>279 | 4.50<br>114 | 4.25<br>108  | 28.25<br>718 | 8.25<br>210 | 80.0<br>36,2                     | 116.0<br>52,6  |
| 6                                | 16.00<br>406,40       | 22.13<br>562,10 | 32.25<br>819 | 14.00<br>356 | 23.25<br>591 | 11.75<br>298 | 11.00<br>279 | 4.50<br>114 | 4.25<br>108  | 28.25<br>718 | 8.25<br>210 | 80.0<br>36,2                     | 116.0<br>52,6  |
| 8                                | 17.50<br>444,50       | 23.02<br>584,71 | 34.25<br>870 | 14.75<br>375 | 25.75<br>654 | 12.50<br>318 | 12.25<br>311 | 4.75<br>121 | 4.25<br>108  | 30.25<br>768 | 9.25<br>235 | 122.0<br>55,3                    | 158.0<br>71,6  |

**COMPONENTELE SUBANSAMBLULUI - DESEN ÎN VEDERE DETALIATĂ**

**ACS FireLock NXT seria 769N - subansamblu de preacționare neinterblocat cu declanșare pneumatică și actuator de joasă presiune seria 776**



Zonele colorate în gri conțin componentele care sunt furnizate când este comandat un ansamblu VQR.

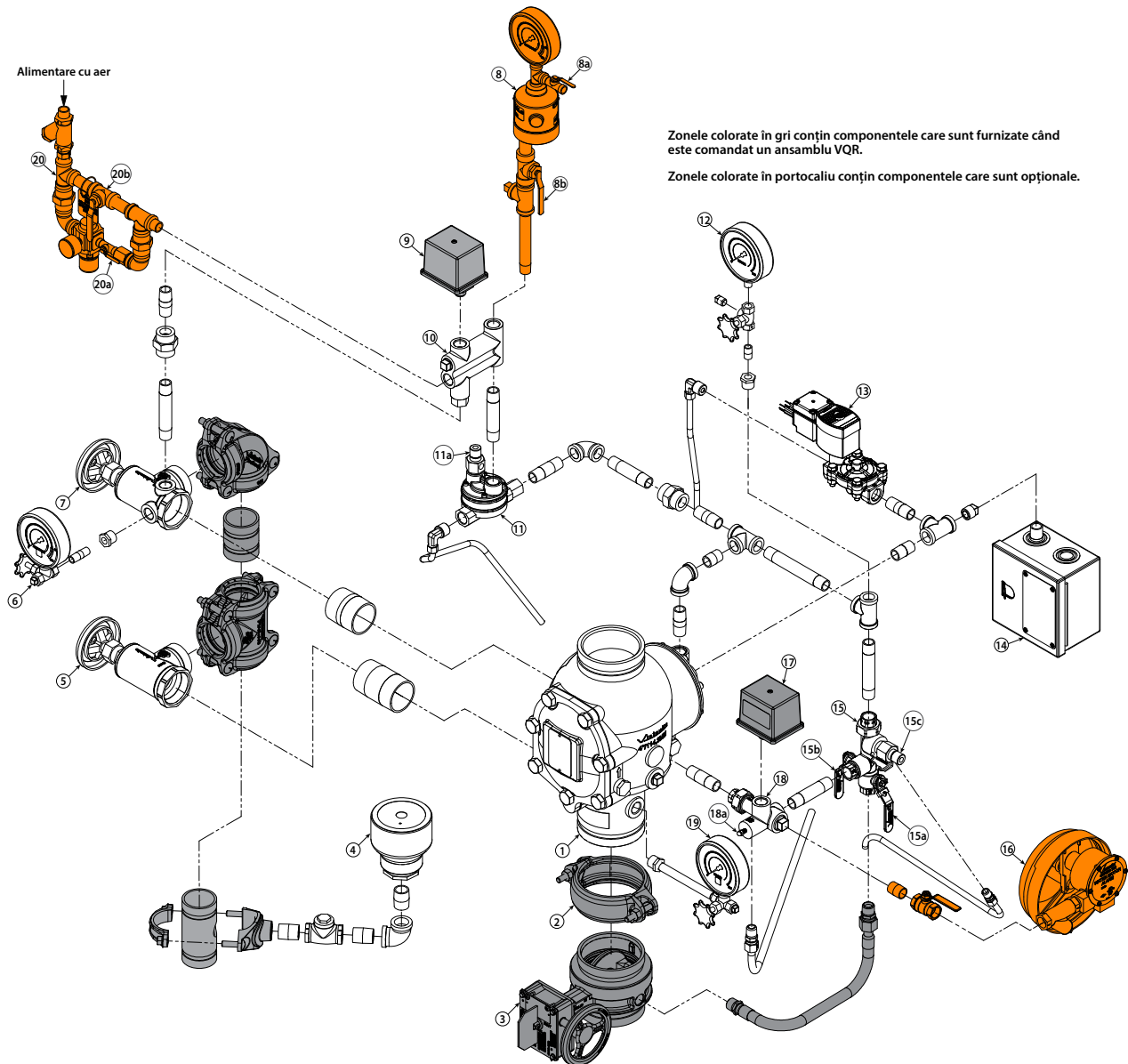
Zonele colorate în portocaliu conțin componentele care sunt opționale.

| Element | Descriere                                                                                                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | ACS FireLock NXT seria 769N                                                                               |
| 2       | Cuplaj rigid FireLock                                                                                     |
| 3       | Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                                        |
| 4       | Cupă de purjare                                                                                           |
| 5       | Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) -testare la debitul de apă |
| 6       | Manometru sistem/Ansamblu robinet etalon                                                                  |
| 7       | Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                                     |
| 8       | Presostat de monitorizare aer                                                                             |
| 9       | Distribuitoir aer                                                                                         |
| 10      | Actuator de joasă presiune seria 776                                                                      |
| 10a     | Manșonul aerisitorului automat de la actuatorul de joasă presiune seria 776                               |
| 11      | Accelerator uscat seria 746-LPA                                                                           |
| 11a     | Robinet de aerisire cu bilă și ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                         |
| 11b     | Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                                      |

| Element | Descriere                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| 12      | Manometru linie de încărcare/Ansamblu robinet etalon                  |
| 13      | Declanșator manual seria 755                                          |
| 14      | Ansamblu distribuitor amorsare                                        |
| 14a     | Robinet cu bilă pe linia de încărcare                                 |
| 14b     | Robinet cu bilă pentru testarea alarmei                               |
| 14c     | Manșonul dispozitivului de golire automată                            |
| 15      | Ansamblu gong hidraulic de alarmare seria 760 și robinet de închidere |
| 16      | Presostat de alarmă                                                   |
| 17      | Ansamblu distribuitor alarmare                                        |
| 17a     | Plonjor de purjor cu bilă                                             |
| 18      | Manometru de alimentare cu apă/Ansamblu robinet etalon                |
| 19      | Ansamblu de menținere a debitului de aer Victaulic (AMTA)             |
| 19a     | Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic   |
| 19b     | Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic  |

## COMPONENTELE SUBANSAMBLULUI - DESEN ÎN VEDERE DETALIATĂ

ACS FireLock NXT seria 769N - subansamblu de preacționare neinterblocat cu declanșare pneumatică/ electrică și actuator de joasă presiune seria 776 și supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

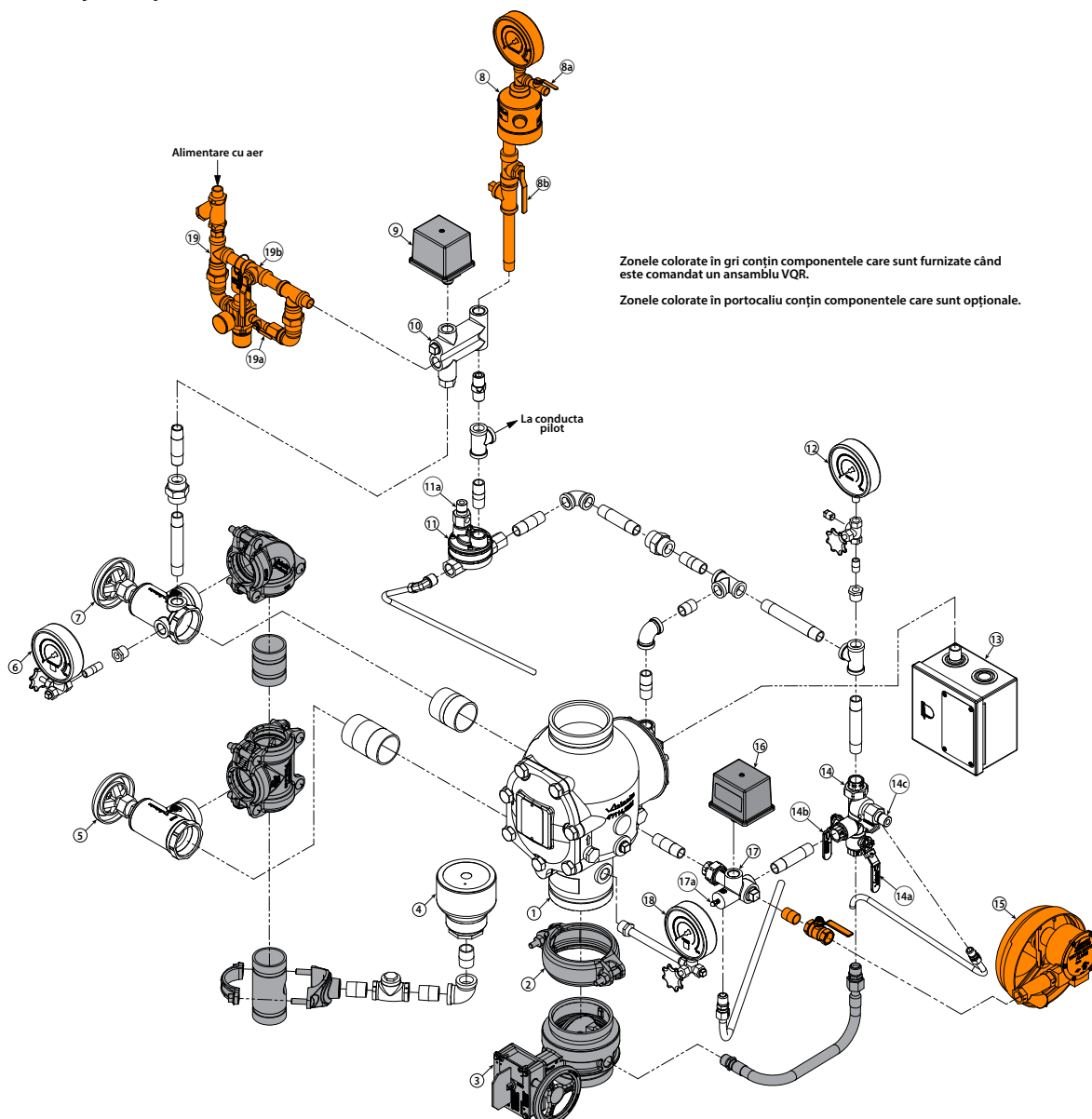


| Element | Descriere                                                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | ACS FireLock NXT seria 769N                                                                                |
| 2       | Cuplaj rigid FireLock                                                                                      |
| 3       | Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                                         |
| 4       | Cupă de purjare                                                                                            |
| 5       | Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) - testare la debitul de apă |
| 6       | Manometru sistem/Ansamblu robinet etalon                                                                   |
| 7       | Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                                      |
| 8       | Accelerator uscat seria 746-LPA                                                                            |
| 8a      | Robinet de aerisire cu bilă și ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                          |
| 8b      | Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                                       |
| 9       | Presostat de monitorizare aer                                                                              |
| 10      | Distribuitor aer                                                                                           |
| 11      | Actuator de joasă presiune seria 776                                                                       |
| 11a     | Manșonul aerisitorului automat de la actuatorul de joasă presiune seria 776                                |

| Element | Descriere                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| 12      | Manometru linie de încărcare/Ansamblu robinet etalon                  |
| 13      | Supapă electromagnetică cu bobină monitorizată                        |
| 14      | Declanșator manual seria 755                                          |
| 15      | Ansamblu distribuitor amorsare                                        |
| 15a     | Robinet cu bilă pe linia de încărcare                                 |
| 15b     | Robinet cu bilă pentru testarea alarmei                               |
| 15c     | Manșonul dispozitivului de golire automată                            |
| 16      | Ansamblu gong hidraulic de alarmare seria 760 și robinet de închidere |
| 17      | Presostat de alarmă                                                   |
| 18      | Ansamblu distribuitor alarmare                                        |
| 18a     | Plonjor de purjor cu bilă                                             |
| 19      | Manometru de alimentare cu apă/Ansamblu robinet etalon                |
| 20      | Ansamblu de menținere a debitului de aer Victaulic (AMTA)             |
| 20a     | Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic   |
| 20b     | Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic  |

**COMPONENTELE SUBANSAMBLULUI - DESEN ÎN VEDERE DETALIATĂ**

**ACS FireLock NXT seria 769N - subansamblu de preacționare simplu interblocat cu declanșare pneumatică și actuator de joasă presiune seria 776**

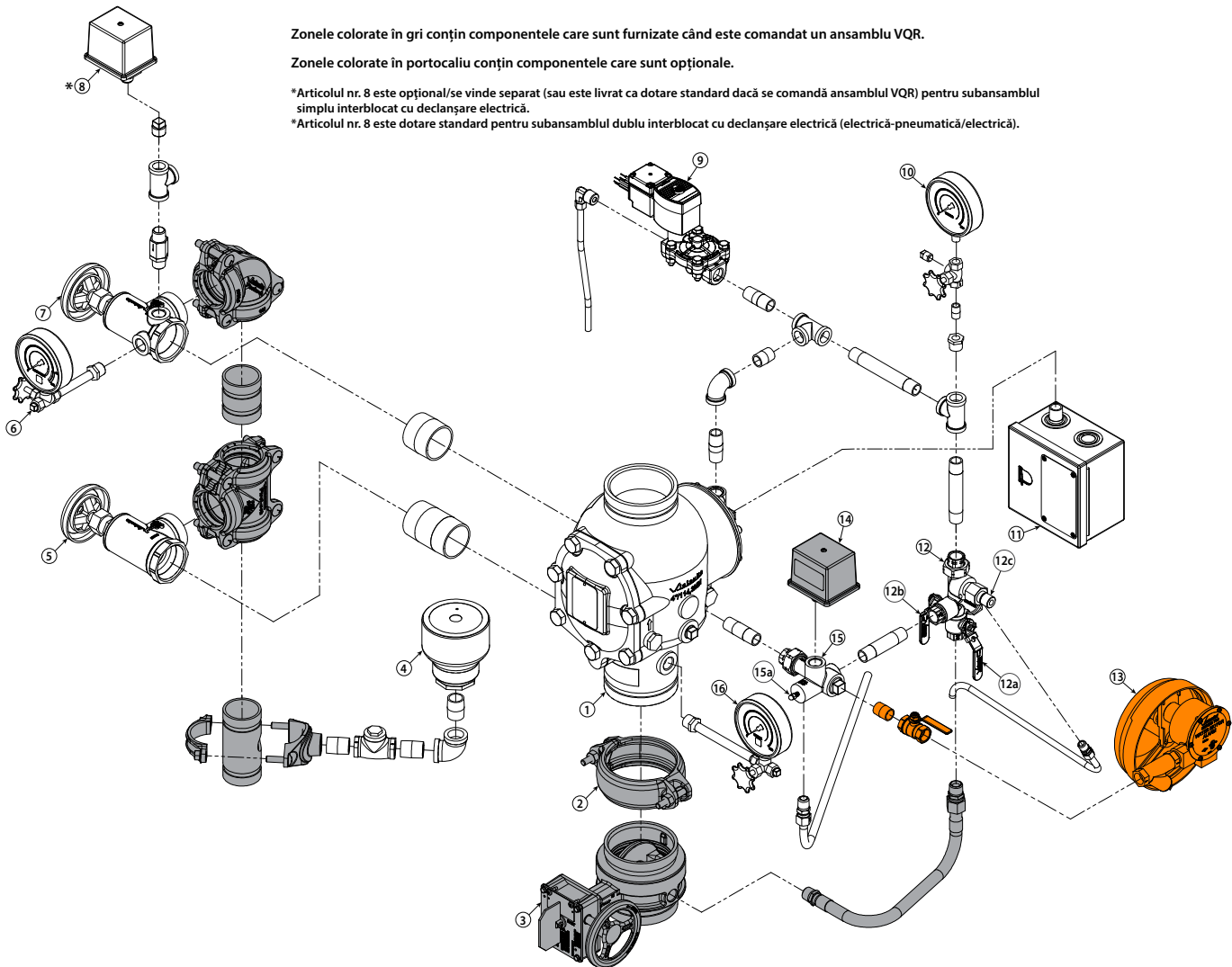


| Element | Descriere                                                                                                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | ACS FireLock NXT seria 769N                                                                               |
| 2       | Cuplaj rigid FireLock                                                                                     |
| 3       | Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                                        |
| 4       | Cupă de purjare                                                                                           |
| 5       | Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) -testare la debitul de apă |
| 6       | Manometru sistem/Ansamblu robinet etalon                                                                  |
| 7       | Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                                     |
| 8       | Accelerator uscat seria 746-LPA                                                                           |
| 8a      | Robinet de aerisire cu bilă și ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                         |
| 8b      | Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA                                      |
| 9       | Presostat de monitorizare aer                                                                             |
| 10      | Distribuitor aer                                                                                          |
| 11      | Actuator de joasă presiune seria 776                                                                      |
| 11a     | Manșonul aerisitorului automat de la actuatorul de joasă presiune seria 776                               |

| Element | Descriere                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| 12      | Manometru linie de încărcare/Ansamblu robinet etalon                  |
| 13      | Declanșator manual seria 755                                          |
| 14      | Ansamblu distribuitor amorsare                                        |
| 14a     | Robinet cu bilă pe linia de încărcare                                 |
| 14b     | Robinet cu bilă pentru testarea alarmei                               |
| 14c     | Manșonul dispozitivului de golire automată                            |
| 15      | Ansamblu gong hidraulic de alarmare seria 760 și robinet de închidere |
| 16      | Presostat de alarmă                                                   |
| 17      | Ansamblu distribuitor alarmare                                        |
| 17a     | Plonjor de purjor cu bilă                                             |
| 18      | Manometru de alimentare cu apă/Ansamblu robinet etalon                |
| 19      | Ansamblu de menținere a debitului de aer Victaulic (AMTA)             |
| 19a     | Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic   |
| 19b     | Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic  |

**COMPONENTELE SUBANSAMBLULUI - DESEN ÎN VEDERE DETALIATĂ**

**ACS FireLock NXT seria 769N - subansamblu de preacționare simplu interblocat cu declanșare electrică și dublu interblocat cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică) și supapă electromagnetica normal închisă 24 VDC**



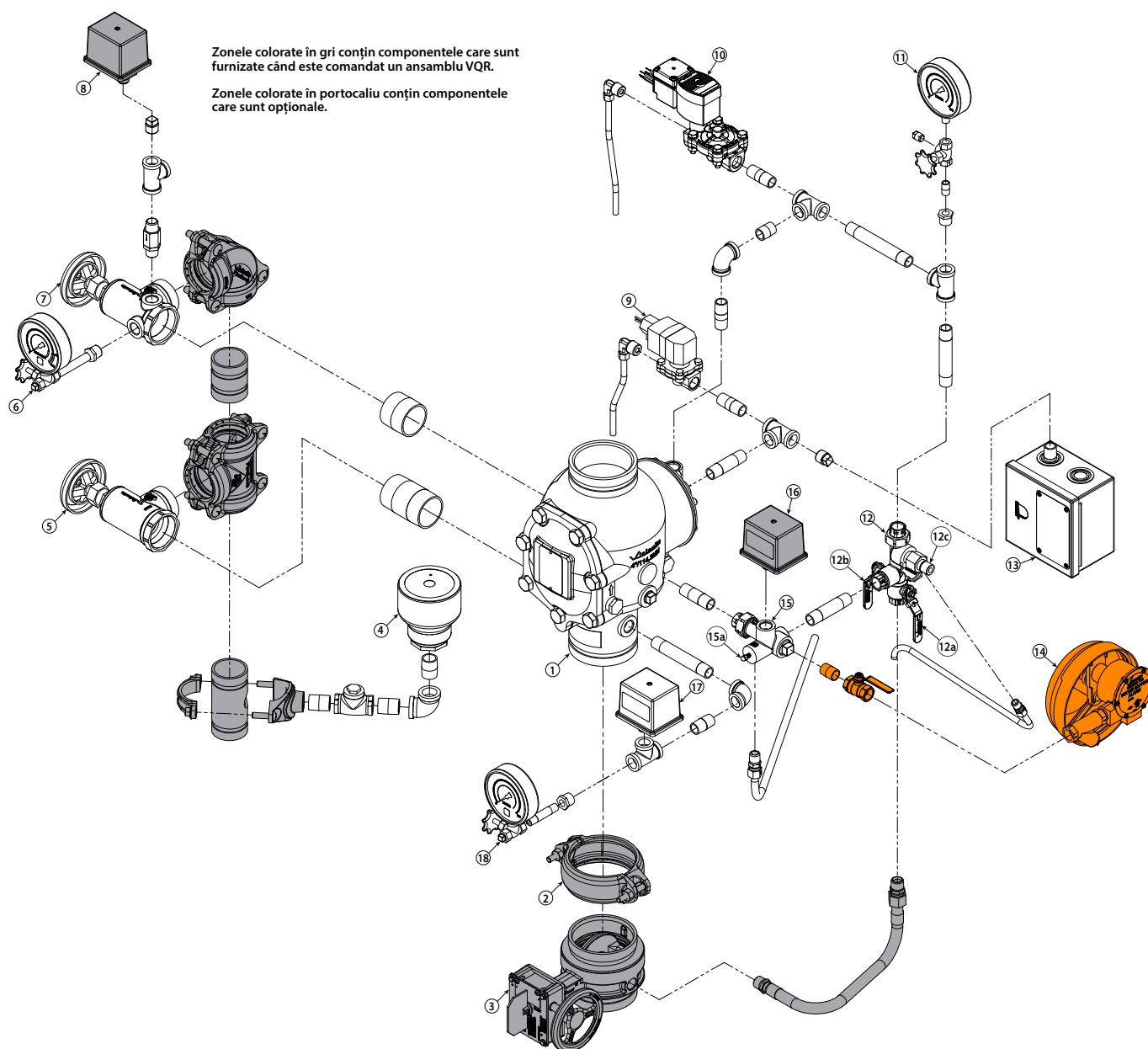
| Element | Descriere                                                                                                  |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | ACS FireLock NXT seria 769N                                                                                |
| 2       | Cuplaj rigid FireLock                                                                                      |
| 3       | Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                                         |
| 4       | Cupă de purjare                                                                                            |
| 5       | Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) - testare la debitul de apă |
| 6       | Manometru sistem/Ansamblu robinet etalon                                                                   |
| 7       | Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                                      |
| 8       | Presostat de monitorizare aer (consultați notele de mai sus)                                               |
| 9       | Supapă electromagnetica cu bobină monitorizată                                                             |
| 10      | Manometru linie de încărcare/Ansamblu robinet etalon                                                       |

| Element | Descriere                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| 11      | Declanșator manual seria 755                                          |
| 12      | Ansamblu distribuitor amorsare                                        |
| 12a     | Robinet cu bilă pe linia de încărcare                                 |
| 12b     | Robinet cu bilă pentru testarea alarmei                               |
| 12c     | Manșonul dispozitivului de golire automată                            |
| 13      | Ansamblu gong hidraulic de alarmare seria 760 și robinet de închidere |
| 14      | Presostat de alarmă                                                   |
| 15      | Ansamblu distribuitor alarmare                                        |
| 15a     | Plonjor de purjor cu bilă                                             |
| 16      | Manometru de alimentare cu apă/Ansamblu robinet etalon                |



## COMPONENTELE SUBANSAMBLULUI - DESEN ÎN VEDERE DETALIATĂ

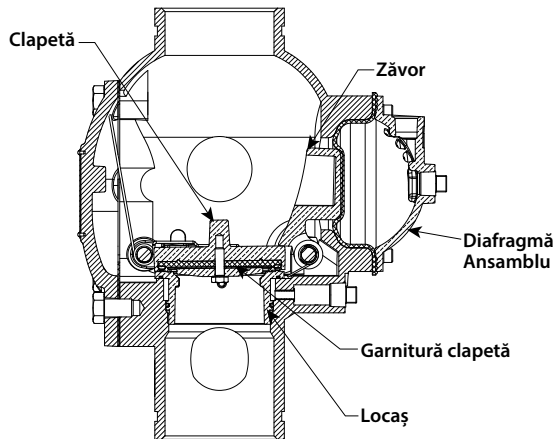
ACS FireLock NXT seria 769N - subansamblu de preacționare cu declanșare electrică și supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC și supapă electromagnetică redundantă



| Element | Descriere                                                                                                 |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1       | ACS FireLock NXT seria 769N                                                                               |
| 2       | Cuplaj rigid FireLock                                                                                     |
| 3       | Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                                        |
| 4       | Cupă de purjare                                                                                           |
| 5       | Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) -testare la debitul de apă |
| 6       | Manometru sistem/Ansamblu robinet etalon                                                                  |
| 7       | Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                                     |
| 8       | Presostat de monitorizare aer                                                                             |
| 9       | Supapă electromagnetică redundantă                                                                        |
| 10      | Supapă electromagnetică cu bobină monitorizată                                                            |
| 11      | Manometru linie de încărcare/Ansamblu robinet etalon                                                      |

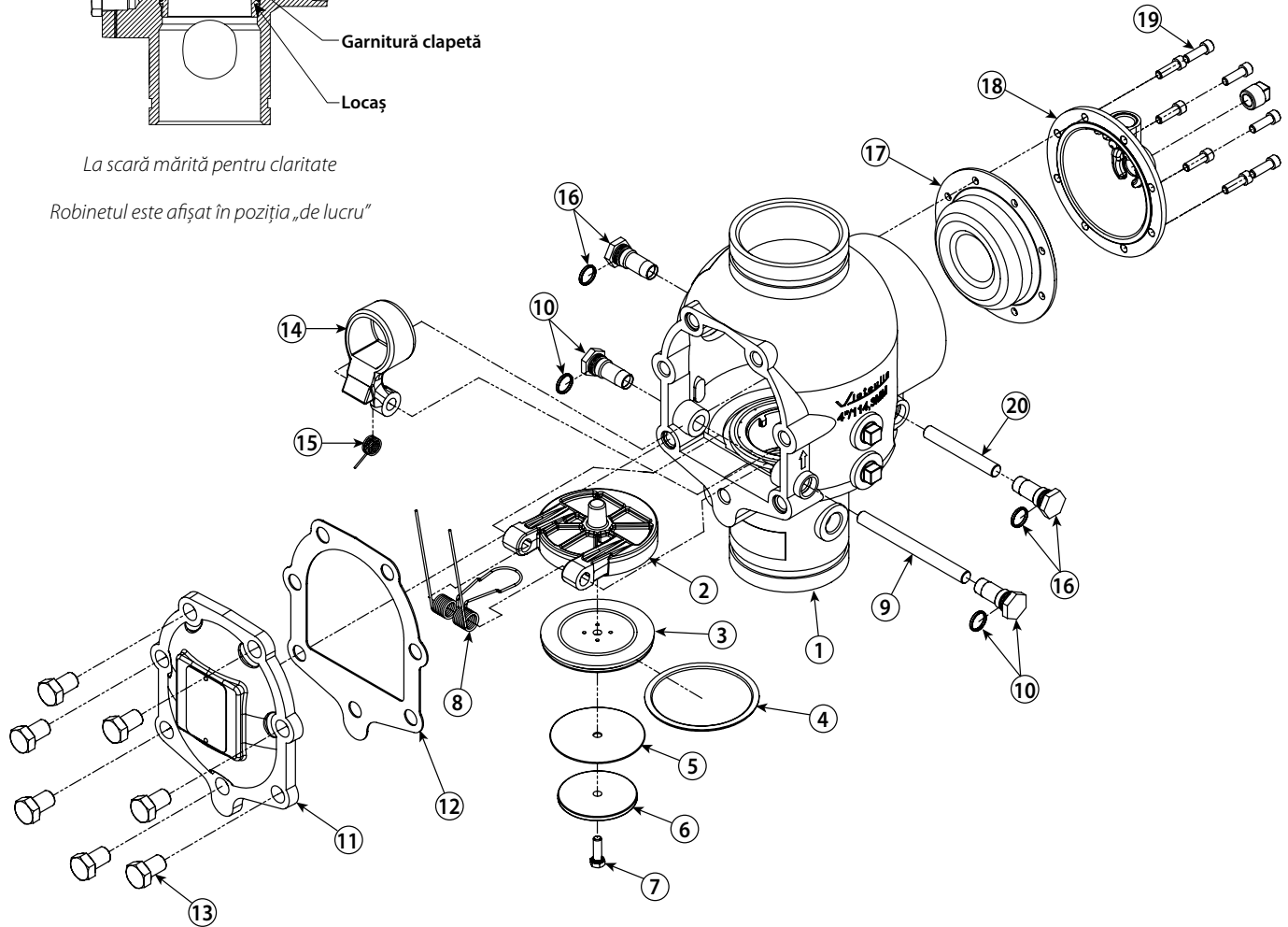
| Element | Descriere                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------|
| 12      | Ansamblu distribuitor amorsare                                        |
| 12a     | Robinet cu bilă pe linia de încărcare                                 |
| 12b     | Robinet cu bilă pentru testarea alarmei                               |
| 12c     | Manșonul dispozitivului de golire automată                            |
| 13      | Declanșator manual seria 755                                          |
| 14      | Ansamblu gong hidraulic de alarmare seria 760 și robinet de închidere |
| 15      | Ansamblu distribuitor alarmare                                        |
| 15a     | Plonjor de purjor cu bilă                                             |
| 16      | Presostat de alarmă                                                   |
| 17      | Presostat pentru presiune scăzută a apei                              |
| 18      | Manometru de alimentare cu apă/Ansamblu robinet etalon                |

## COMPONENTE INTERNE ROBINET - DESENE CU VEDERE ÎN SECȚIUNE ȘI CU VEDERE DETALIATĂ



La scară mărită pentru claritate

Robinetul este afișat în poziția „de lucru”



Robineții de 1 ½ inchi/48,3 mm și 2 inchi/60,3 mm au șaibe sub capetele șuruburilor de la capac.

| Element | Descriere                                 |
|---------|-------------------------------------------|
| 1       | Corp supapă                               |
| 2       | Clapetă                                   |
| 3       | Garnitură clapetă                         |
| 4       | Inel de etanșare                          |
| 5       | Șaibă de etanșare*                        |
| 6       | Inel de asigurare a etanșării             |
| 7       | Șurub de asamblare a etanșării            |
| 8       | Arc clapetă                               |
| 9       | Ax al clapetei                            |
| 10      | Bucșă și o-ring la axul clapetei (2 buc.) |

| Element | Descriere                                         |
|---------|---------------------------------------------------|
| 11      | Capac                                             |
| 12      | Garnitură capac                                   |
| 13      | Șuruburi capac                                    |
| 14      | Zăvor                                             |
| 15      | Arc al zăvorului                                  |
| 16      | Bucșă și o-ring la arcu zăvorului (2 buc.)        |
| 17      | Diafragmă                                         |
| 18      | Capac al diafragmei                               |
| 19      | Șuruburi cu dop ale capacului diafragmei (8 buc.) |
| 20      | Ax al zăvorului                                   |

\* Șaiba de etanșare (poziția 5) nu este utilizată cu robineți cu dimensiuni de 1 ½ inchi/48,3 mm și 2 inchi/60,3 mm.

## CERINȚE PRIVIND ALIMENTAREA CU AER

Presiunea de aer necesară pentru ACS-urile FireLock NXT seria 769N cu subansamblu de acționare cu declanșare pneumatică este de minimum 13 psi/90 kPa/0,9 bari, indiferent de presiunea de alimentare cu apă. Presiunea normală a aerului nu trebuie să depășească 20 psi/138 kPa/1,4 bari. Dacă valoarea presiunii nu poate fi menținută în intervalul 13 psi/90 kPa/0,9 bari – 18 psi/124 kPa/1,2 bari este posibil să se scurteze timpul de reacție la funcționarea sistemului.

Acceleratorul uscat seria 746-LPA trebuie utilizat doar pe sisteme care funcționează cu presiuni ale aerului sub 20 psi/138 kPa/1,4 bari. Dacă este necesară o presiune mai mare de 20 psi/138 kPa/1,4 bari, trebuie utilizat un accelerator uscat seria 746.

Dacă există mai multe ACS-uri FireLock NXT seria 769N cu subansamblu de acționare cu declanșare pneumatică care sunt alimentate cu aer de la o sursă comună, izolați sistemele cu ajutorul unei supape unisens Victaulic cu bilă și resort, în locaș moale, pentru a asigura alimentarea cu aer pentru fiecare sistem. Experiența arată că este recomandat să avem câte un robinet cu bilă pentru separare și service pentru fiecare sistem în parte.

Tehnicianul/proiectantul sistemului este responsabil cu dimensionarea compresorului astfel încât întregul sistem să fie încărcat la presiunea necesară a aerului într-un interval de 30 de minute. NU supradimensionați compresorul pentru a furniza un debit mai mare de aer. Un compresor supradimensionat va încetini sau poate va împiedica funcționarea robinetului.

În cazul în care compresorul umple prea repede sistemul, ar putea fi necesară limitarea alimentării cu aer. Limitarea alimentării cu aer înseamnă că aerul care iese printr-un sprinkler deschis sau printr-un robinet cu eliberare manuală nu este înlocuit de sistemul de alimentare cu aer la fel de repede pe cât este evacuat.

## COMPRESOARE MONTATE PE SUPORT SAU PE MONTANT

La compresoarele de aer montate pe suport sau pe montanț, presiunea recomandată a aerului având valoarea de 13 psi/90 kPa/0,9 bari reprezintă setarea de presiune „on” (activată) sau „low” (joasă) a compresorului. Setarea de presiune „off” (dezactivată) sau „high” (mare) trebuie să aibă valoarea de 18 psi/124 kPa/1,2 bari.

Dacă ACS-ul FireLock NXT seria 769N este alimentat cu aer de la un compresor montat pe suport sau pe montanț, nu este necesară instalarea ansamblului de menținere a debitului de aer Victaulic seria 757 (AMTA). În acest caz, linia de aer de la compresor se racordează la subansamblu la fittingul cu care este instalat în mod normal ansamblul AMTA seria 757 (consultați desenul cu subansamblul respectiv). Asigurați-vă că instalați compresorul în intervalul corect al presostatului sau folosiți ansamblul compresorului de aer 7C7 cu ansamblul integrat de menținere a debitului de aer seria 757P.

### NOTIFICARE

- Victaulic recomandă un singur ACS FireLock NXT seria 769N pentru fiecare ansamblu AMTA seria 757 sau ansamblu compresor de aer seria 7C7 cu ansamblu integrat de menținere a debitului de aer seria 757P.

## COMPRESOARE DE AER PENTRU ATELIER SAU MONTATE PE VASUL REZERVOR

În cazul în care un compresor devine nefuncțional, protecția cea mai bună pentru sisteme o asigură un compresor montat pe vasul rezervor și dimensionat corespunzător.

Dacă se utilizează un compresor pentru atelier sau montat pe vasul rezervor, trebuie instalat ansamblul AMTA seria 757. Ansamblul AMTA seria 757 asigură o reglare corespunzătoare a debitului de aer din rezervorul compresorului la sistemul de sprinklere.

La compresoarele de aer montate pe vasul rezervor, presiunea recomandată a aerului de 13 psi/90 kPa/0,9 bari reprezintă presiunea de referință pentru regulatorul de aer. Presiunea „on” (activată) a compresorului trebuie să fie cu cel puțin 5 psi/34 kPa/0,3 bari mai mare decât valoarea de referință a regulatorului de aer.

## CERINȚE ȘI SETĂRI ALE COMPRESORULUI ÎN CAZUL ACS-URILOR FIRELOCK NXT SERIA 769N INSTALATE ÎMPREUNĂ CU UN ACCELERATOR USCAT SERIA 746-LPA

Setați regulatorul de aer al ansamblului AMTA seria 757 la o valoare a presiunii de minimum 13 psi/90 kPa/0,9 bari.

**Ansamblul compresorului de aer seria 7C7 cu ansamblu integrat de menținere a debitului de aer seria 757P NU TREBUIE să se utilizeze cu un ACS FireLock NXT seria 769N instalat cu un accelerator uscat seria 746-LPA decât dacă se montează un rezervor și un regulator de aer.**

În cazul în care un compresor devine nefuncțional, protecția cea mai bună pentru sistemele cu accelerator uscat seria 746-LPA o asigură un compresor montat pe rezervor și dimensionat corespunzător. În această situație, aerul poate fi furnizat în mod continuu la sistemul de sprinklere, pe perioade lungi de timp.

**NOTĂ:** Ansamblul AMTA seria 757 trebuie utilizat împreună cu un compresor montat pe rezervor care să furnizeze aer către ACS-ul FireLock NXT seria 769N instalat împreună cu un accelerator uscat seria 746-LPA. Utilizarea unui regulator de aer împreună cu un compresor montat pe suport sau pe montanț poate provoca o ciclare scurtă, ceea ce duce la uzura prematură a compresorului.

Regulatorul de aer al ansamblului AMTA seria 757 este de tip eliberare presiune. Orice presiune care este peste valoarea de referință a regulatorului de aer va fi eliberată. Astfel, încărcarea regulatorului de aer peste valoarea de referință poate cauza o activare prematură a robinetului instalat cu accelerator uscat seria 746-LPA.

## SETĂRILE PENTRU PRESOSTATELE DE MONITORIZARE A AERULUI ȘI PRESOSTATELE DE ALARMĂ

- Presostatele de monitorizare a aerului sunt necesare în sistemele de preacționare și trebuie setate conform următoarelor instrucțiuni. **NOTĂ:** Presostatele pentru ansamblele VQR sunt presetate din fabrică.
  - Cablați presostatele de monitorizare a aerului în așa fel încât să activeze un semnal de alarmă în caz de presiune scăzută. **NOTĂ:** În plus, autoritatea locală competentă poate impune o alarmă în caz de presiune mare. Contactați autoritatea locală competentă pentru informații despre această cerință.
  - Setați presostatele de monitorizare aer astfel încât să activeze la presiuni de valori 2 – 4 psi/14 – 28 kPa/0,1 – 0,3 bari sub presiunea minimă necesară (însă nu mai jos de 10 psi/69 kPa/0,7 bar).
  - Cablați presostatul de alarmă astfel încât să activeze o alarmă de debit de apă.
  - Setați presostatul de alarmă astfel încât să se activeze la o creștere de presiune de 4 – 8 psi/28 – 55 kPa/0,3 – 0,6 bari.

# CAPITOLUL I

- Configurarea inițială a sistemului

## CONFIGURAREA ÎNȚIALĂ A SISTEMULUI

## NOTIFICARE

Înainte de a trece la pregătirea inițială a sistemului, asigurați-vă că s-au efectuat pașii următori:

- Verificați ca țevile de alimentare cu aer ale sistemului să fie legate în punctul indicat pe desenul cu subansamblul.
- PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU SUPAPĂ ELECTROMAGNETICĂ: Verificați dacă este instalat un panou de comandă omologat pentru o bună funcționare a sistemului.

## Pasul 1:

Confirmați că toți robinetii de golire din sistem sunt închiși și că sistemul nu prezintă scurgeri.

## Pasul 2:

Confirmați că sistemul este depresurizat. Manometrele trebuie să indice valoarea zero pentru presiune.

**Pasul 2a:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, asigurați-vă că robinetul cu bilă de separare este închis.

**Pasul 2b:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, deschideți robinetul cu bilă de aerisire cu ¼ de tură.

## Pasul 3:

Confirmați că robinetul cu bilă de testare a alarmei este închis.

## Pasul 4:

În cazul unui subansamblu simplu interbloctat cu declanșare electrică și al unui subansamblu dublu interbloctat cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică), deschideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare. Lăsați apa să curgă prin tubul de golire automată, apoi treceți la pasul E5a. În cazul subansamblurilor echipate cu actuator de joasă presiune seria 776, treceți la pasul P5a.

## PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

**Pasul P5a:** Încărcați sistemul cu aer prin pornirea compresorului sau prin deschiderea robinetului cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA. Presurizați sistemul la o valoare minimă de 13 psi/90 kPa/0,9 bari. Consultați capitolul „Cerințe privind alimentarea cu aer”.

**Pasul P5b:** În momentul în care sistemul ajunge la o presiune de aproximativ 10 psi/69 kPa/0,7 bari și nu se mai eliberează umezeală din aerisitorul automat, trageți de manșonul aerisitorului automat de la actuatorul de joasă presiune seria 776. **NOTĂ:** Șurubul aerisitoarelor automate trebuie să fie etanș și lăsat în poziția setată („UP” - SUS).

**Pasul P5c:** După ce se stabilizează presiunea aerului în sistem, închideți robinetul cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA.

**Pasul P5d:** Deschideți robinetul cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA. **NOTĂ:** Dacă robinetul cu bilă pentru umplere lentă nu este lăsat deschis, presiunea din sistem poate să scadă, punând astfel în funcțiune ACS-ul în eventualitatea unei scurgeri în sistem.

**Pasul P5e:** Deschideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare. Lăsați apa să curgă prin tubul supapei de golire automată.

**Pasul P5f:** Trageți în sus de manșonul supapei de golire automată.

## PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU SUPAPĂ ELECTROMAGNETICĂ:

**Pasul E5a:** Confirmați că supapa electromagnetică este închisă (scoasă de sub tensiune).

**Pasul E5b:** Confirmați că nu trece apă prin supapa electromagnetică.

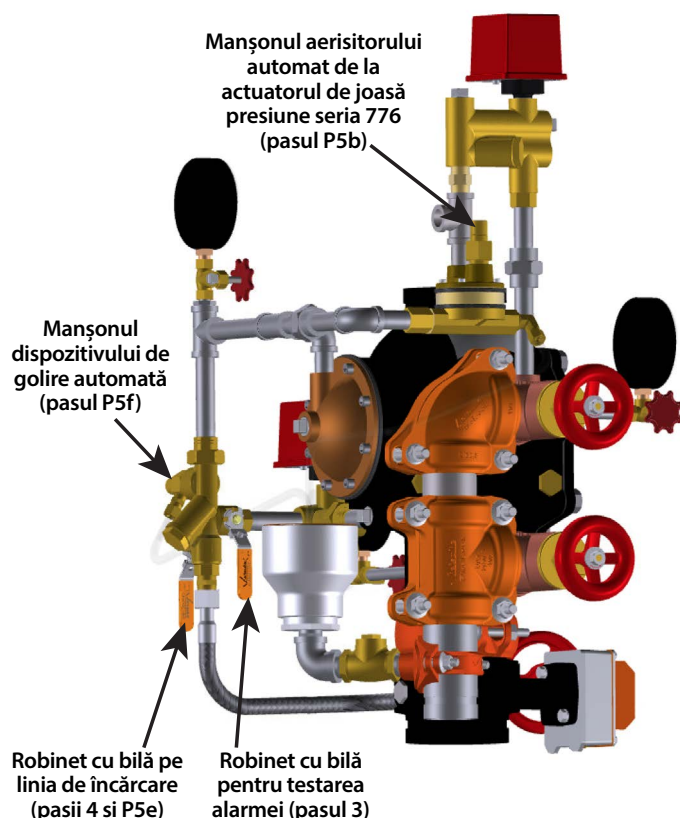
## Pasul 6:

Deschideți robinetul declanșator manual pentru a purja tot aerul prezent, apoi închideți robinetul declanșatorului manual. Verificați ca presiunea din linia de încărcare să fie egală cu cea de alimentare și ca golirea automată să fie reglată prin tragerea manșonului de golire automată.

**Pasul 6a:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, închideți robinetul cu bilă de aerisire cu un ¼ de tură.

**Pasul 6b:** Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, deschideți robinetul cu bilă de separare. Astfel se va seta acceleratorul.

Este ilustrat un subansamblu simplu interbloctat cu declanșare pneumatică



**CONFIGURAREA ÎNȚIALĂ A SISTEMULUI (CONTINUARE)****Pasul 7:**

Deschideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).

**Pasul 8:**

Deschideți încet robinetul principal de control la alimentarea cu apă până ce apa curge constant prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă, care este deschis (robinetul de golire inferior).

**Pasul 9:**

Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) după ce se stabilizează debitul de apă.

**Pasul 10:**

Deschideți complet robinetul principal de control la alimentarea cu apă.

**Pasul 11:**

Confirmați că toți robineții se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul din dreapta).

**Pasul 12:**

Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare de la distanță și persoanele din zona afectată că sistemul este în uz.

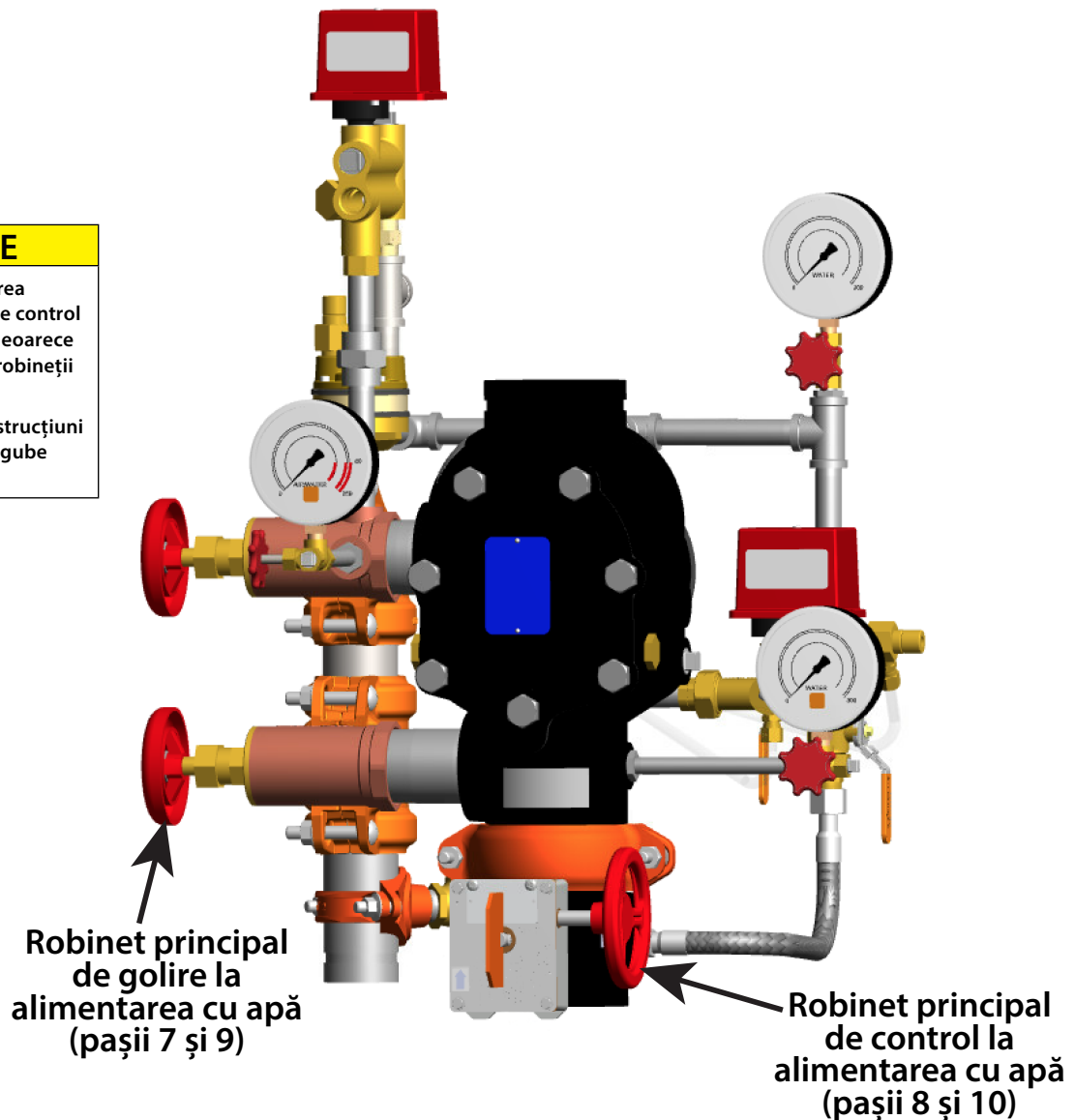
| Robinet                                                                                   | Poziție normală de funcționare |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                        | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)            | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                     | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare           | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare             | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)         | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)        | Închis                         |
| Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)        | Deschis                        |
| Robinet de aerisire cu 1/4 de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică

**⚠ ATENȚIE**

- Aveți grijă la deschiderea robinetului principal de control al alimentării cu apă, deoarece apa va curge prin toți robineții deschiși ai sistemului.

Nerespectarea acestei instrucțiuni poate avea ca rezultat pagube materiale.



*Pagină lăsată liberă intenționat*

# CAPITOLUL II

- **Resetarea sistemului**

## RESETAREA SISTEMULUI

### Pasul 1:

Izolați robinetul cu bilă de pe linia de încărcare prin închiderea acestuia.

### Pasul 2:

Închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă.

**Pasul 2a:** Izolați alimentarea cu aer a sistemului.

### Pasul 3:

Deschideți robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior). Confirmați că sistemul este golit.

**Pasul 3a:** Eliberați presiunea împingând plonjorul purjorului cu bilă.

### Pasul 4:

Închideți robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior).

### Pasul 5:

Confirmați că toți robinetii de golire din sistem sunt închisi și că sistemul nu prezintă scurgeri.

### Pasul 6:

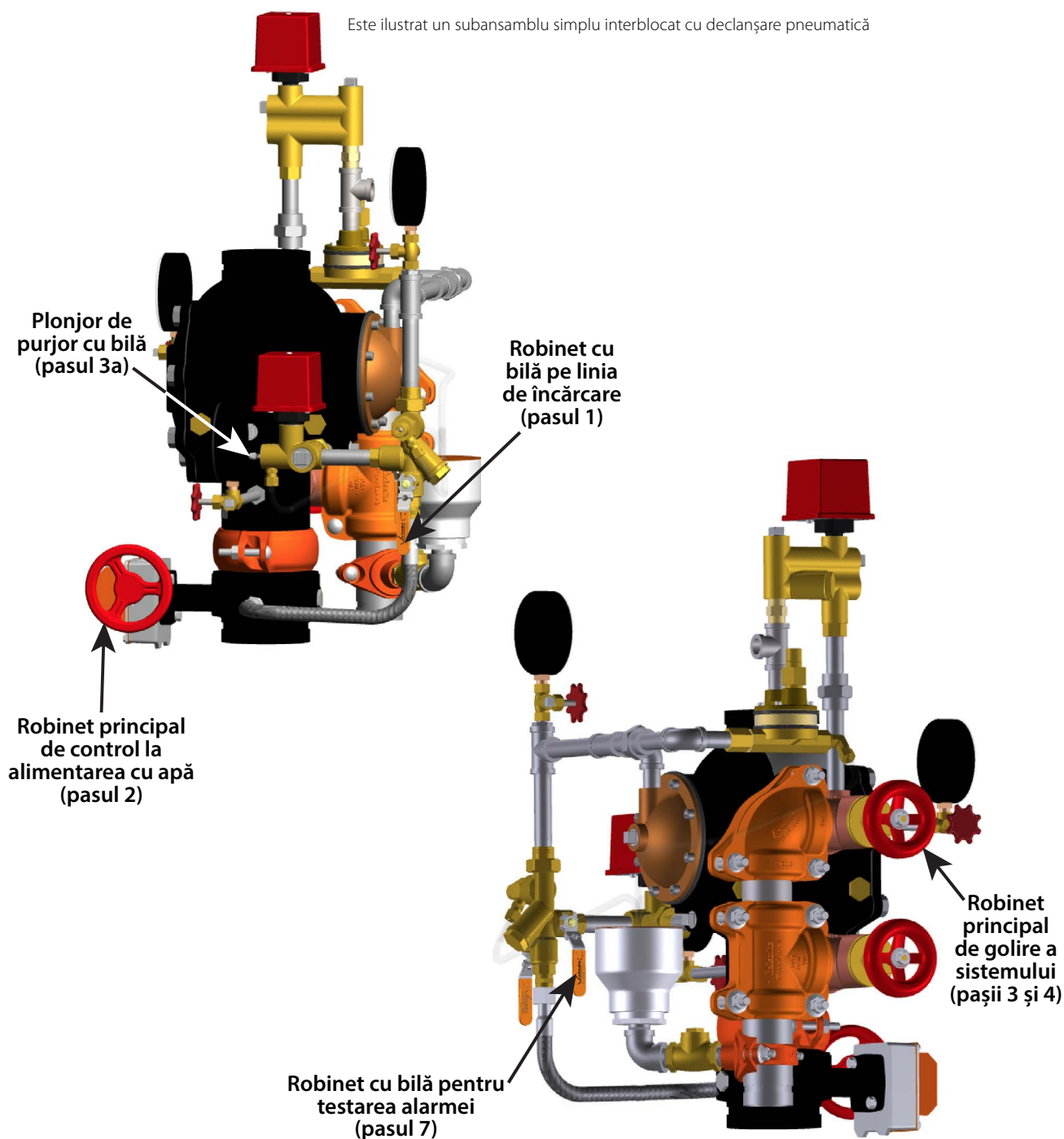
Confirmați că sistemul este depresurizat. Manometrele trebuie să indice valoarea zero pentru presiune.

### Pasul 7:

Confirmați că robinetul cu bilă de testare a alarmei este închis.

### Pasul 8:

Efectuați pașii 4 – 12 din capitolul „Configurarea inițială a sistemului”.



# CAPITOLUL III

- **Cerințele privind verificarea/  
testarea**

## **AVERTISMENT**

- Proprietarul clădirii sau reprezentantul acestuia este responsabil cu menținerea în stare bună de funcționare a sistemului de protecție contra incendiilor.
- Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a sistemului, consultați NFPA 25, specificațiile tehnice FM, orientările LPCB/EN sau orice alte cerințe locale și naționale aplicabile privind verificarea robinetului. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona afectată și consultați întotdeauna instrucțiunile din acest manual, pentru informații despre cerințele suplimentare privind verificarea și testarea.
- Verificările trebuie efectuate mai frecvent dacă sursa de apă este contaminată, corozivă/dură, precum și în prezența atmosferelor corozive.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la defectarea sistemului, la deces sau vătămări corporale grave, precum și la pagube materiale.

## VERIFICAREA ZILNICĂ/SĂPTĂMÂNALĂ

Pentru efectuarea verificărilor zilnice/săptămânale, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. În condiții de vreme rece, verificați zilnic dacă temperatura camerei este menținută la peste 40 °F/4 °C.
2. Verificați dacă robinetul și subansamblul prezintă urme de coroziune sau de deteriorări mecanice. Înlocuiți piesele deteriorate sau corodate.

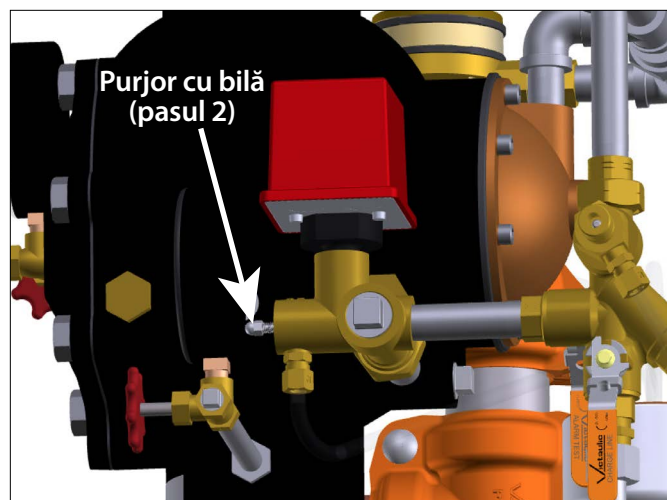
### NOTIFICARE

- Dacă sistemul de preacționare este prevăzut cu o alarmă de joasă presiune, este suficientă o verificare lunară. Contactați autoritățile locale competente privind cerințele în acest sens.

## VERIFICAREA LUNARĂ

Pentru efectuarea verificărilor lunare, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Notați presiunea aerului și pe aceea a apei de alimentare din sistem. Confirmați că presiunea apei de alimentare este cuprinsă în intervalul de presiune normal utilizat în zonă. O pierdere semnificativă de presiune a apei la alimentare ar putea indica o stare nefavorabilă a sursei de alimentare cu apă. Orice variații în afara presiunii normale trebuie investigate.



2. Confirmați că nu există scurgeri de la camera intermediară a robinetului. Nu trebuie să iasă apă sau aer pe la purjorul cu bilă de pe ansamblul distribuitor de alarmare.
3. Verificați dacă robinetul și subansamblul prezintă urme de coroziune sau de deteriorări mecanice. Înlocuiți piesele deteriorate sau corodate.

4. Confirmați că toți robinetii se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul de mai jos).

| Robinet                                                                                 | Poziție normală de funcționare |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                      | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)          | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                   | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare         | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare           | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)       | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)      | Închis                         |
| Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)      | Deschis                        |
| Robinet de aerisire cu ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |

## VERIFICAREA TRIMESTRIALĂ

Pentru efectuarea verificărilor trimestriale, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Efectuați testările obligatorii ale alarmei pentru nivelul apei (nivelul de apă de amorsare conform NFPA 25) și presiune scăzută a aerului în conformitate cu Capitolul VI din prezentul manual. Dacă se observă un nivel ridicat de apă în timpul a două verificări trimestriale consecutive, creșteți frecvența testării obligatorii a alarmei pentru nivelul apei la: lunar.

## VERIFICAREA ANUALĂ

Pentru efectuarea verificărilor anuale, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Efectuați testarea operațională parțială obligatorie de declanșare în conformitate cu Capitolul IV din prezentul manual.
2. Efectuați o verificare internă a ACS-ului în conformitate cu Capitolul V din prezentul manual.

## VERIFICAREA LA 3 ANI

Pentru efectuarea verificărilor la 3 ani, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Efectuați testarea operațională completă obligatorie de declanșare în conformitate cu Capitolul IV din prezentul manual.

## VERIFICAREA LA 5 ANI

Pentru efectuarea verificărilor la 5 ani, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Verificați toate sitele, filtrele, orificiile restrictive și camerele cu diafragmă. Înlocuiți componentele blocate.

# CAPITOLUL IV

- Testarea obligatorie a robinetului principal de golire
- Testarea obligatorie a alarmei la debitul de apă
- Testarea obligatorie a alarmei pentru nivelul apei și presiune scăzută a aerului
- Testarea obligatorie operațională parțială - de declanșare
- Testarea obligatorie operațională completă - de declanșare

## AVERTISMENT

- Proprietarul clădirii sau reprezentantul acestuia este responsabil cu menținerea în stare bună de funcționare a sistemului de protecție contra incendiilor.
  - Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a sistemului, consultați NFPA 25, specificațiile tehnice FM, orientările LPCB/EN sau orice alte cerințe locale și naționale aplicabile privind verificarea robinetului. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona afectată și consultați întotdeauna instrucțiunile din acest manual, pentru informații despre cerințele suplimentare privind verificarea și testarea.
  - Verificările trebuie efectuate mai frecvent dacă sursa de apă este contaminată, corozivă/dură, precum și în prezența atmosferelor corozive.
  - Orice activități care necesită scoaterea din funcțiune a robinetului pot anula protecția contra incendiilor asigurată de acesta. În zonele afectate, se recomandă cu insistență prezența unui serviciu de protecție contra incendiilor.
  - Înainte de a repara sau de a testa sistemul, anunțați autoritatea competentă.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la defectarea sistemului, la deces sau vătămări corporale grave, precum și la pagube materiale.

## NOTIFICARE

- Dacă robinetul este reinițializat după o testare funcțională (sau după orice funcționare a sistemului), robinetul principal de golire și oricare robinet de golire aflat în puncte joase trebuie deschise parțial și apoi închise pentru a goli apa din coloană. Continuați procedura până ce se golește toată apa.
- Kitul opțional de dispozitiv coloană de apă seria 75D poate fi instalat pentru a automatiza această etapă.

## TESTAREA OBLIGATORIE A ROBINETULUI PRINCIPAL DE GOLIRE

Pentru efectuarea testărilor robinetului principal de golire, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zona afectată că se va efectua testarea robinetului principal de golire.
2. Confirmați că este disponibilă suficientă apă pentru golire.
3. Notați presiunea de alimentare cu apă și presiunea aerului din sistem.
4. Confirmați că nu există scurgeri de la camera intermediară a robinetului. Nu trebuie să iasă apă sau aer pe la purjorul cu bilă de pe ansamblul distribuitor de alarmare.

### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

Verificați dacă sistemul este la presiunea corespunzătoare a aerului compatibilă cu presiunea apei din rețeaua de alimentare locală.

### ⚠ ATENȚIE

- Aveți grijă să nu deschideți accidental robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior).
  - Deschiderea robinetului principal de golire a sistemului (robinet de golire superior) va provoca activarea robinetului.
- Dacă robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior) nu este legat la țeava de canalizare corespunzătoare, se pot produce pagube materiale.**

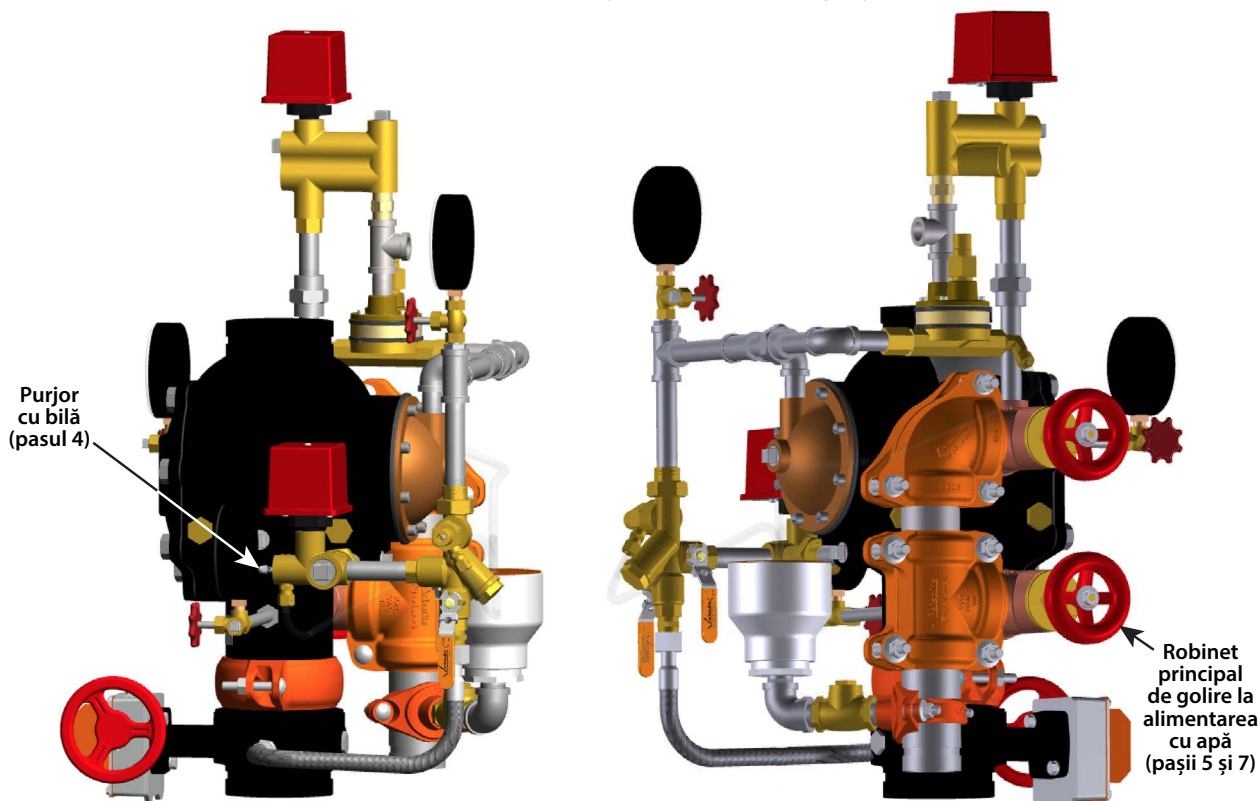
5. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
6. Cu robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior) deschis complet, notați presiunea apei de alimentare (pe manometrul de presiune a apei de alimentare) ca fiind presiunea reziduală.

7. Închideți încet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
8. Notați presiunea apei după ce ați închis robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior).
9. Comparați valoarea înregistrată a presiunii reziduale cu valorile presiunilor reziduale din testările anterioare ale robinetului principal de golire. Dacă valoarea este mai mică la citirile presiunilor reziduale, restabiliți alimentarea cu apă la presiunea corespunzătoare.
10. Confirmați că toți robinetii se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul de mai jos).

| Robinet                                                                                 | Poziție normală de funcționare |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                      | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)          | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                   | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare         | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare           | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)       | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)      | Închis                         |
| Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)      | Deschis                        |
| Robinet de aerisire cu ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |

11. Confirmați că nu există scurgeri de la camera intermediară a robinetului. Nu trebuie să iasă apă sau aer pe la purjorul cu bilă de pe ansamblul distribuitor de alarmare.
12. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zona afectată că robinetul funcționează din nou. Trimiteți rezultatele testării la autoritatea competentă, dacă este necesar.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică



## TESTAREA OBLIGATORIE A ALARMEI LA DEBITUL DE APĂ

Pentru efectuarea testărilor alarmei la debitul de apă, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25 sau oricare alte cerințe locale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se va efectua testarea alarmei la debitul de apă.

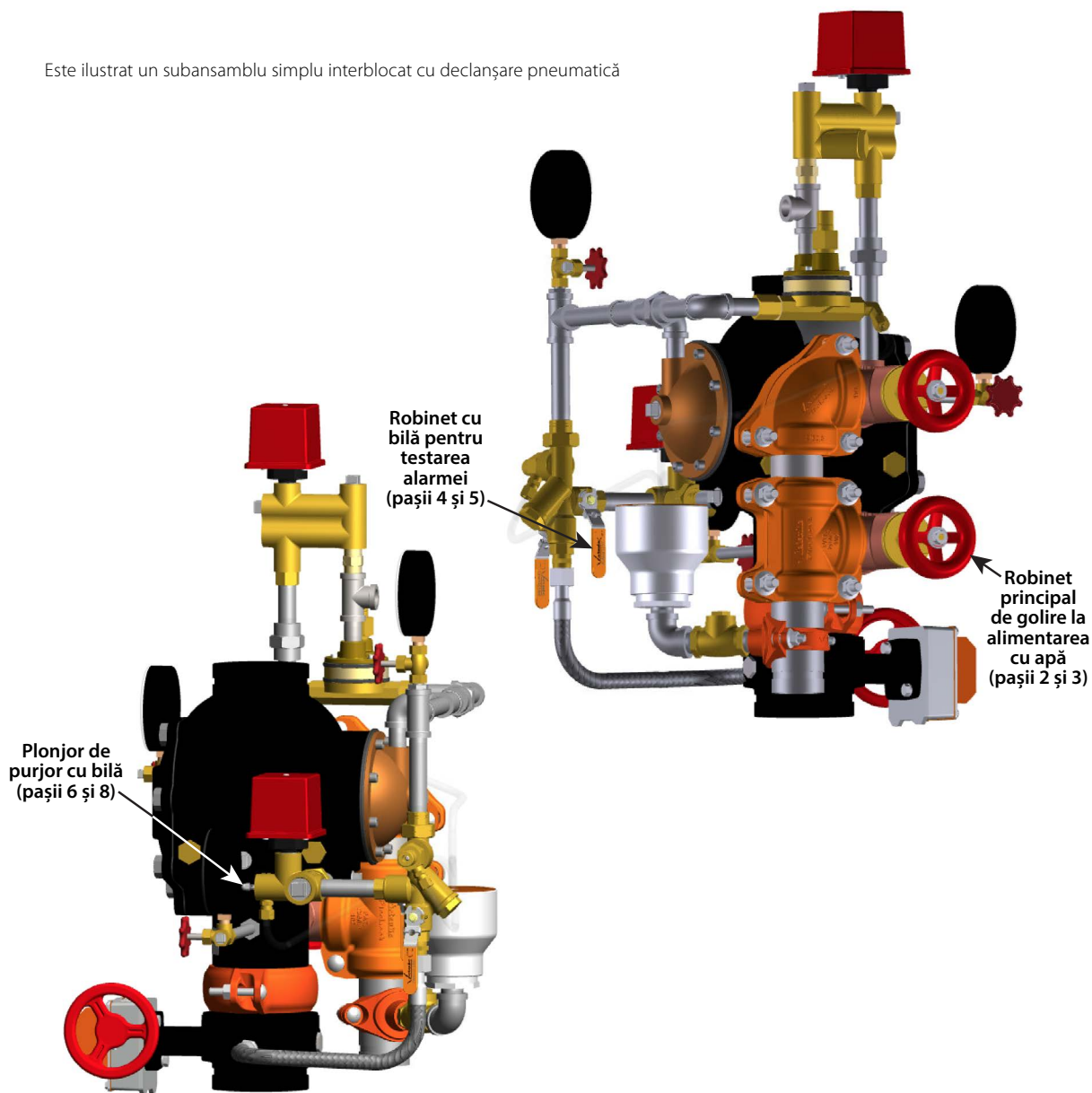
### ⚠ ATENȚIE

- Aveți grijă să nu deschideți accidental robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior).
- Deschiderea robinetului principal de golire a sistemului (robinet de golire superior) va provoca activarea robinetului.

Dacă robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior) nu este legat la țeava de canalizare corespunzătoare, se pot produce pagube materiale.

2. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
3. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
4. Deschideți robinetul cu bilă de testare a alarmei. Confirmați că alarmele mecanice și electrice sunt active și că stațiile de monitorizare la distanță, dacă există, primesc semnal de alarmare.
5. După ce verificați funcționarea corectă a tuturor alarmelor, închideți robinetul cu bilă de testare a alarmei.
6. Împingeți plonjorul purjorului cu bilă în ansamblul distribuitor de alarmare pentru a verifica lipsa presiunii în linia de alarmare.
7. Verificați ca toate alarmele să nu mai sune, linia de alarmare să fie golită corespunzător, iar alarmele de la stațiile de monitorizare la distanță să fie resetate corespunzător.
8. Confirmați că nu iese apă sau aer pe la purjorul cu bilă de pe ansamblul distribuitor de alarmare.
9. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zona afectată că robinetul funcționează din nou. Trimiteți rezultatele testării la autoritatea competentă, dacă este necesar.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică



## TESTAREA OBLIGATORIE A ALARMEI PENTRU NIVELUL APEI ȘI PRESIUNE SCĂZUTĂ A AERULUI

Pentru efectuarea testărilor alarmei pentru nivelul apei și presiune scăzută a aerului, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

### NOTIFICARE

- Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, verificați dacă autoritatea competentă a fost anunțată de faptul că se desfășoară testări ale alarmei pentru nivel apă și presiune scăzută aer. Neînchiderea robinetului cu bilă de separare a acceleratorului uscat seria 746-LPA poate activa robinetul, având ca efect o alarmă falsă.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se vor efectua testări ale alarmei pentru nivelul de apă și de presiune scăzută a aerului.
2. Dacă este instalat un accelerator uscat seria 746-LPA, închideți robinetul cu bilă de separare.
3. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
4. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
5. Închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
6. Deschideți încet și parțial robinetul principal de golire a sistemului (robinetul de golire superior). Confirmați că apa nu curge prin robinetul de golire. **NOTĂ:** Dacă apa curge prin robinetul de golire, este posibil ca sistemul să nu se fi golit complet. În acest caz, urmați toți pașii din capitolul „Resetarea sistemului”.

#### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

Notați presiunea aerului din sistem la care se activează alarma de presiune scăzută.

7. Închideți robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior).

#### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

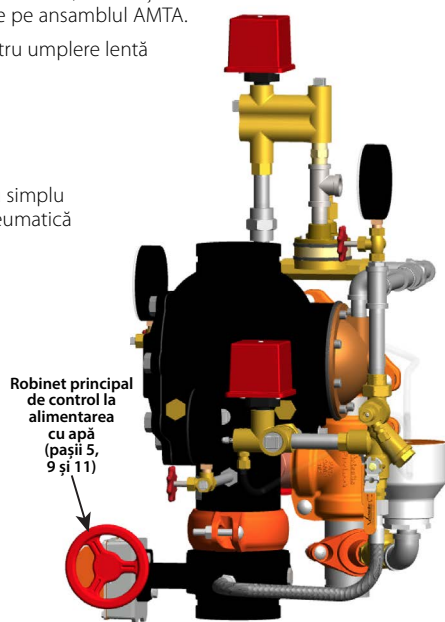
Închideți robinetul cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA.

Deschideți robinetul cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA. Readuceți presiunea la valoarea normală a sistemului.

După ce se stabilizează presiunea aerului, închideți robinetul cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA.

Deschideți robinetul cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică



8. Deschideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).

### ATENȚIE

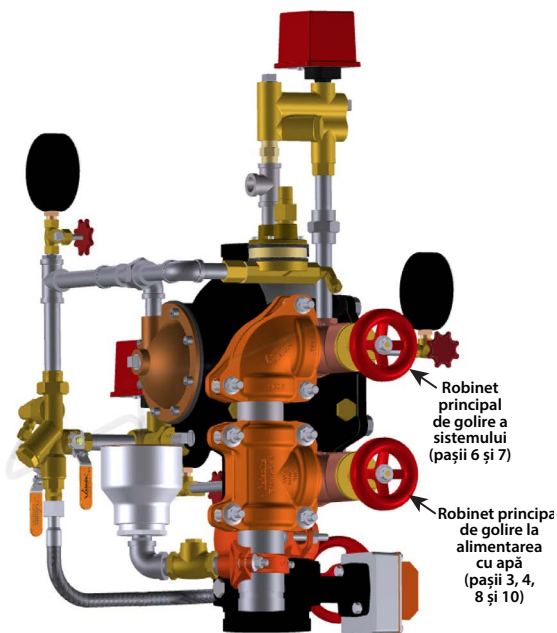
- Aveți grijă la deschiderea robinetului principal de control al alimentării cu apă, deoarece apa va curge prin toți robinetii deschiși ai sistemului.

Nerespectarea acestei instrucțiuni poate avea ca rezultat pagube materiale.

9. Deschideți încet robinetul principal de control la alimentarea cu apă până ce apa curge constant prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă, care este deschis (robinetul de golire inferior).
10. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) după ce se stabilizează debitul de apă.
11. Deschideți complet robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
12. Confirmați că toți robinetii se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul de mai jos).

| Robinet                                                                                 | Poziție normală de funcționare |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                      | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)          | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                   | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare         | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare           | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)       | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)      | Închis                         |
| Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)      | Deschis                        |
| Robinet de aerisire cu ¼ de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |

12. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zona afectată că robinetul funcționează din nou. Trimiteți rezultatele testării la autoritatea competentă, dacă este necesar.



## TESTAREA ALARMEI LA PRESIUNE SCĂZUTĂ A APEI



Efectuați testarea alarmei la presiune scăzută a apei la intervalele impuse de cerințele curente LPCB/EN. Autoritatea locală competentă poate solicita ca aceste teste să fie efectuate mai frecvent. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

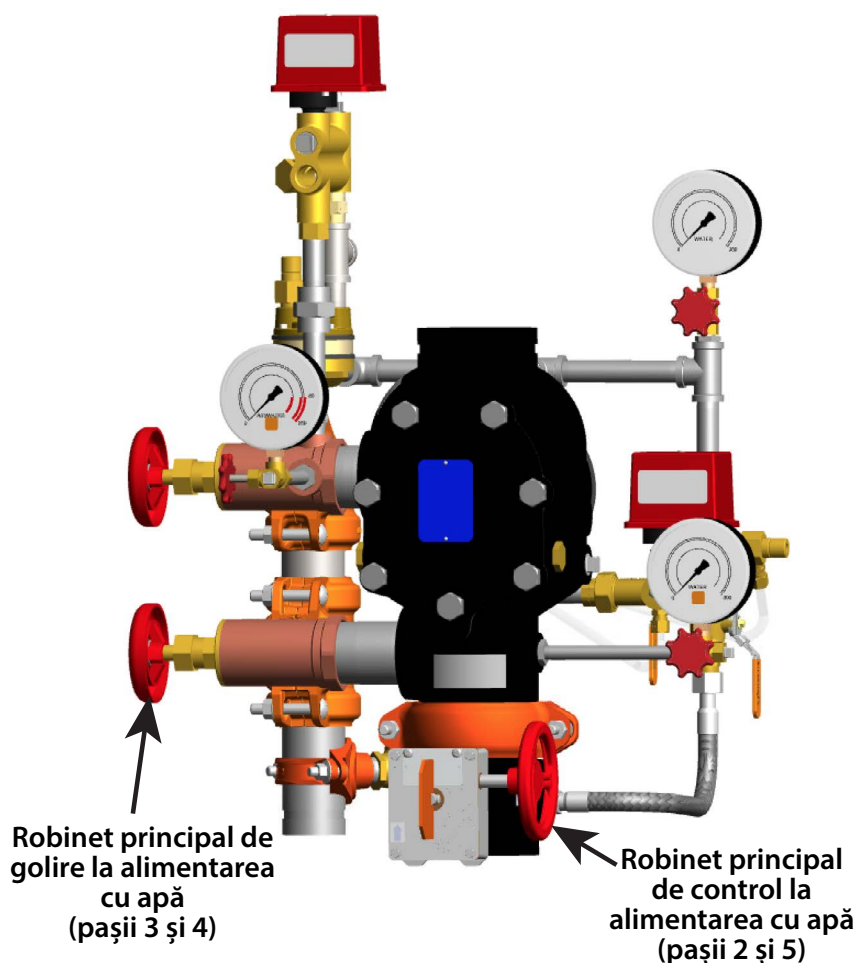
1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se va efectua testarea alarmei pentru presiune scăzută a apei.
2. Închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
- 2a. Verificați ca presiunea apei să fie mai mare de 1,4 bari/20 psi.
3. Deschideți încet și parțial robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior). Notați presiunea la care se activează alarma pentru presiunea scăzută a apei. **NOTĂ:** Alarma pentru presiunea scăzută a apei va suna numai dacă este conectată corespunzător la panoul de comandă al alarmei de incendiu (FACP). Alarma pentru presiunea scăzută a apei se va anula automat dacă robinetul este resetat.
4. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
5. Deschideți complet robinetul principal de control la alimentarea cu apă.

6. Confirmați că toți robinetii se află în poziții normale de funcționare (consultați tabelul de mai jos).

| Robinet                                                                                   | Poziție normală de funcționare |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Robinet principal de control la alimentarea cu apă                                        | Deschis                        |
| Robinet principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior)            | Închis                         |
| Robinet principal de golire a sistemului (robinet de golire superior)                     | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru linia de încărcare la ansamblul distribuitor de alarmare           | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru testarea alarmei la ansamblul distribuitor de alarmare             | Închis                         |
| Robinet cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)         | Deschis                        |
| Robinet cu bilă pentru umplere rapidă de pe ansamblul AMTA Victaulic (dacă există)        | Închis                         |
| Robinet cu bilă de separare pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există)        | Deschis                        |
| Robinet de aerisire cu 1/4 de tură pentru acceleratorul uscat seria 746-LPA (dacă există) | Închis                         |

7. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zona afectată că robinetul funcționează din nou.
8. Trimiteți rezultatele testării la autoritatea competentă, dacă este necesar.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocați cu declanșare pneumatică



## TESTAREA OBLIGATORIE OPERAȚIONALĂ PARȚIALĂ - DE DECLANȘARE

Testările operaționale parțiale (de declanșare) sunt obligatorii pentru a se confirma funcționarea corespunzătoare a robinetului; cu toate acestea, această testare nu confirmă funcționarea completă a sistemului. Victaulic recomandă ca efectuarea testării operaționale parțiale (de declanșare) să se facă cel puțin o dată pe an. **NOTĂ:** Intervalul la care se face testarea operațională parțială (de declanșare) trebuie mărit în prezența surselor de apă contaminate, apă corozivă/dură, precum și în prezența atmosferelor corozive. În plus, autoritatea competentă locală poate cere ca aceste testări operaționale parțiale (de declanșare) să se facă mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se va efectua testarea operațională parțială (de declanșare).
2. Notați presiunea de alimentare cu apă și presiunea aerului din sistem.
3. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
4. Închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă până în punctul în care, dacă se închide mai mult, apa nu mai curge prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior).
5. Deschideți încet robinetul principal de control la alimentarea cu apă până ce se scurge puțină apă prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinet de golire inferior).

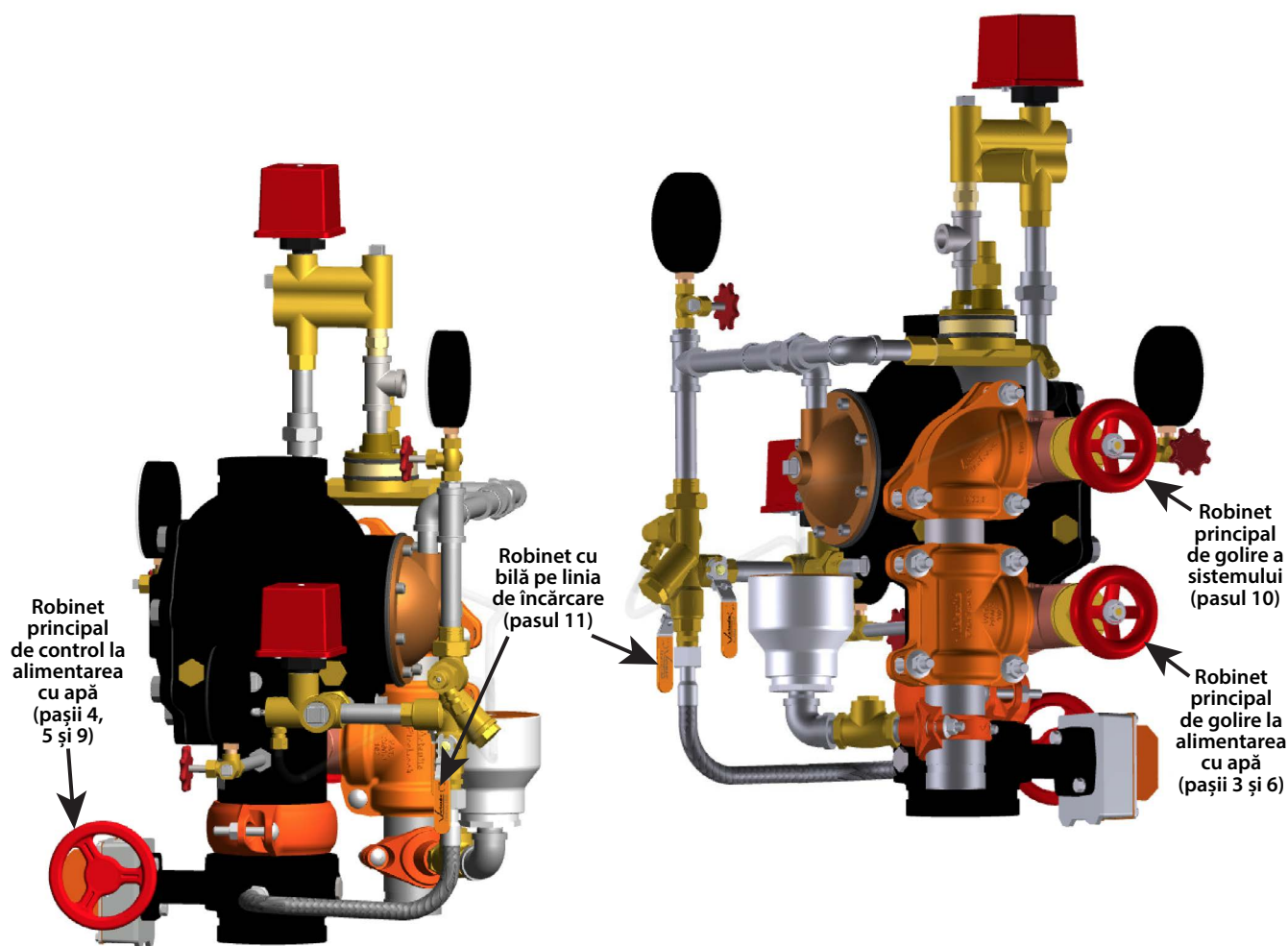
6. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
7. **Declanșați robinetul folosind una dintre metodele următoare:**
  - a. Porniți (puneți sub tensiune) supapa electromagnetică
  - b. Eliberați presiunea din conducta pilot
  - c. Deschideți robinetul declanșatorului manual
8. Confirmați că presiunea din linia de încărcare a scăzut la zero și apa curge în cupa de purjare prin aerisitorul automat.
9. Închideți complet robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
10. Închideți robinetul de testare al sistemului la distanță (conexiunea de testare la inspecție) sau robinetul principal de golire a sistemului (robinetul de golire superior).

### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

Oprți alimentarea cu aer.

11. Închideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare.
12. Urmați toți pașii din capitolul „Resetarea sistemului”.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică



## TESTAREA OBLIGATORIE OPERAȚIONALĂ COMPLETĂ - DE DECLANȘARE

Victaulic recomandă ca efectuarea testării operaționale complete (de declanșare) să se facă cel puțin o dată la 3 ani. **NOTĂ:** Intervalul la care se face testarea operațională completă (de declanșare) trebuie mărit în prezența surselor de apă contaminate, apă corozivă/dură, precum și în prezența mediului de lucru coroziv. Această testare necesită un debit complet al apei în sistemul de sprinklere; prin urmare, nu se efectuează în condiții de îngheț. În plus, autoritatea competentă locală poate cere ca aceste testări operaționale complete (de declanșare) să se facă mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare la distanță și persoanele din zonă că se va efectua testarea operațională completă (de declanșare).
2. Notați presiunea de alimentare cu apă și presiunea aerului din sistem.
3. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
4. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
5. **Declanșați robinetul folosind una dintre metodele următoare:**
  - a. Porniți (puneți sub tensiune) supapa electromagnetică
  - b. Eliberați presiunea din conducta pilot
  - c. Deschideți robinetul declanșatorului manual

6. Notați următoarele:

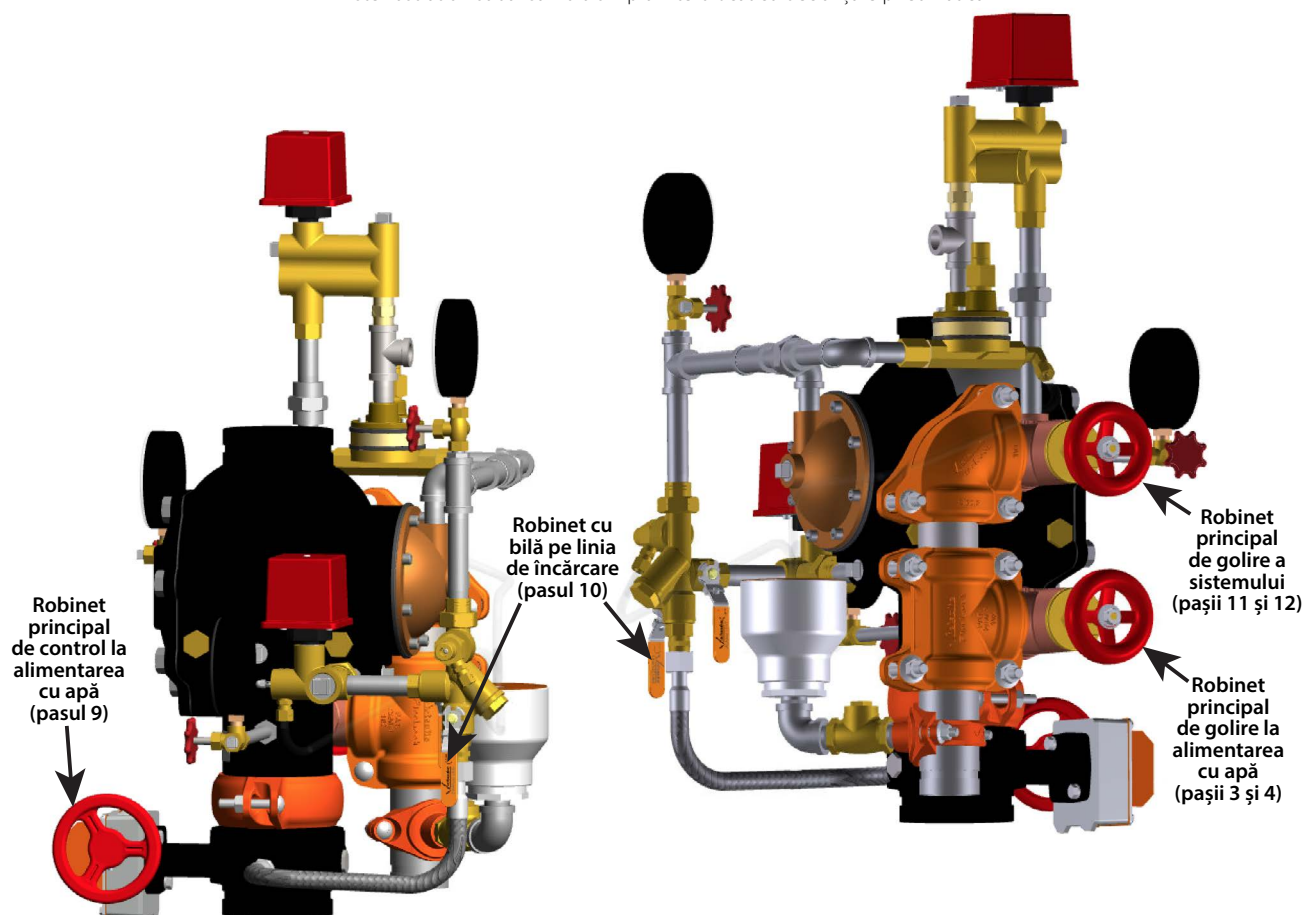
- 6a. Timpul scurs între deschiderea robinetului de testare a sistemului de la distanță (conexiunea de testare la inspecție) și intrarea în funcțiune a ACS-ului cu subansamblu de preacționare
  - 6b. **PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:**  
Presiunea aerului din sistem când ACS-ul cu subansamblu de preacționare este în funcțiune
  - 6c. Timpul scurs între deschiderea robinetului de testare a sistemului de la distanță (conexiunea de testare la inspecție) și momentul în care apa curge prin ieșirea conexiunii de testare
  - 6d. Toate datele solicitate de către autoritatea competentă
7. Confirmați că toate alarmele funcționează corespunzător.
  8. Continuați să alimentați cu apă până ce devine limpede.
  9. Închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
  10. Închideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare.

### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776:

Opriti alimentarea cu aer.

11. Deschideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
12. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) până când nu mai curge apă.
13. Deschideți robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior) pentru a goli sistemul.
14. După ce sistemul se golește complet, închideți robinetul de testare a sistemului de la distanță (conexiunea de testare la inspecție).
15. Închideți robinetul principal de golire a sistemului (robinet de golire superior).
16. Urmați toți pașii din capitolul „Resetarea sistemului”.

Este ilustrat un subansamblu simplu interblocat cu declanșare pneumatică



*Pagină lăsată liberă intenționat*

# CAPITOLUL V

## • Verificarea internă obligatorie

| ! AVERTISMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Depresurizați și goliți sistemul de țevi înainte de a încerca să înlăturați capacul de pe robinet.</li><li>• Proprietarul clădirii sau reprezentantul acestuia este responsabil cu menținerea în stare bună de funcționare a sistemului de protecție contra incendiilor.</li><li>• Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a sistemului, consultați NFPA 25, specificațiile tehnice FM, orientările LPCB/EN sau orice alte cerințe locale și naționale aplicabile privind verificarea robinetului. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona afectată și consultați întotdeauna instrucțiunile din acest manual, pentru informații despre cerințele suplimentare privind verificarea și testarea.</li><li>• Verificările trebuie efectuate mai frecvent dacă sursa de apă este contaminată, corozivă/dură, precum și în prezența atmosferelor corozive.</li><li>• Orice activități care necesită scoaterea din funcțiune a robinetului pot anula protecția contra incendiilor asigurată de acesta. În zonele afectate, se recomandă cu insistență prezența unui serviciu de protecție contra incendiilor.</li><li>• Înainte de a repara sau de a testa sistemul, anunțați autoritatea competentă.</li></ul> <p>Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la defectarea sistemului, la deces sau vătămări corporale grave, precum și la pagube materiale.</p> |                                                                                      |

## VERIFICAREA INTERNĂ OBLIGATORIE

Pentru efectuarea verificărilor interne, consultați fișele tehnice FM, NFPA 25, orientările LPCB/EN sau oricare alte cerințe locale și naționale aplicabile. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona vizată.

1. Anunțați autoritatea competentă, stațiile de monitorizare de la distanță și persoanele din zona afectată că sistemul este scos din funcțiune.
2. Deschideți complet robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior) pentru a curăța toate impuritățile din apa de alimentare.
3. Închideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
4. Pentru a scoate sistemul din funcțiune, închideți robinetul principal de control la alimentarea cu apă.
5. Deschideți robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
6. Confirmați că apa nu curge prin robinetul principal de golire la alimentarea cu apă (robinetul de golire inferior).
7. Închideți robinetul cu bilă de pe linia de încărcare.
8. Deschideți robinetul principal de golire a sistemului (robinetul de golire superior) pentru a goli apa care s-a acumulat și pentru a elibera presiunea aerului din sistem.

**NOTĂ:** Dacă sistemul a fost în funcțiune, deschideți robinetul de testare a sistemului de la distanță (conexiunea de testare la inspecție), precum și orice robineti auxiliari de golire.

### PENTRU SUBANSAMBLUL ECHIPAT CU ACTUATOR DE JOASĂ

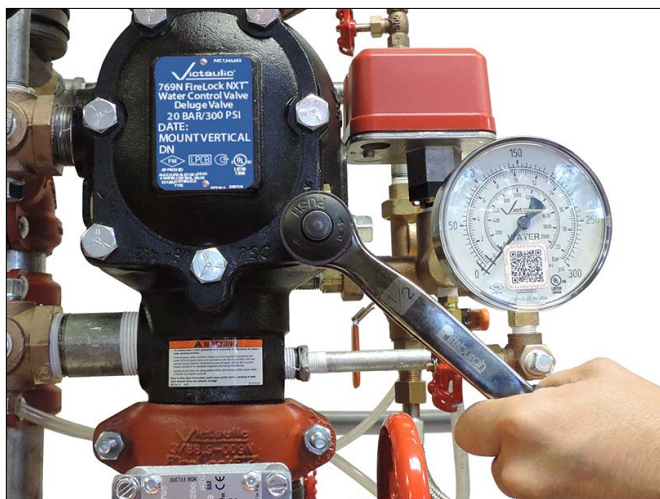
**PRESIUNE SERIA 776:** Închideți robinetul cu bilă pentru umplere lentă de pe ansamblul AMTA.

9. Deschideți robinetul declanșatorului manual.
10. **PENTRU A ELIBERA PRESIUNEA DIN LINIA DE ÎNCĂRCARE SE VA APĂSA ȘURUBUL DE GOLIRE AUTOMATĂ. VERIFICAȚI CA MANOMETRELE SĂ NU INDICE PRESIUNE.**

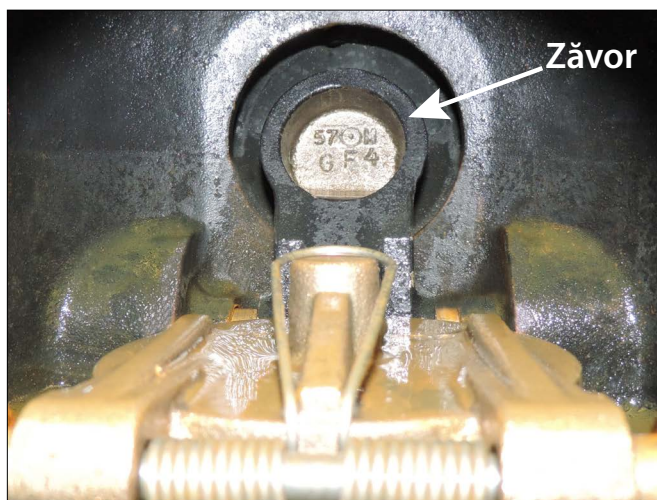
## ⚠️ AVERTISMENT

- Verificați dacă robinetul este depresurizat și golit complet, înainte de a scoate șuruburile de fixare capacului.

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea să provoace decesul sau vătămări corporale grave și pagube materiale.



11. După ce se eliberează toată presiunea din sistem, slăbiți încet șuruburile capacului. **NOTĂ:** NU scoateți niciun șurub de pe capac până când nu sunt slăbite toate.
12. Scoateți toate șuruburile capacului, împreună cu capacul și garnitura acestuia. **NOTĂ:** Robineții de 1 1/2 inch/48,3 mm și 2 inch/60,3 mm au șaibe sub capetele șuruburilor de la capac. Păstrați șaibe pentru montarea la loc a capacului.



13. Împingeți zăvorul înspre înapoi (către diafragmă).

## ⚠️ ATENȚIE

- **NU utilizați solvenți sau substanțe abrazive pe inelul de pe locașul corpului robinetului sau în apropierea acestuia. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate împiedica etanșarea clapetei, având drept rezultat scurgeri de la robinet.**



14. Rotiți clapeta și scoateți-o de pe corpul robinetului. Verificați etanșarea clapetei și inelul de asigurare a etanșării. Curățați toate impuritățile, toată murdăria și depunerile minerale. Curățați toate orificiile înfundate de la inelul de pe locașul corpului robinetului. **NU UTILIZAȚI SOLVENȚI SAU SUBSTANȚE ABRAZIVE.**
15. În timp ce scoateți clapeta de pe corpul robinetului, trageți zăvorul înspre înainte pentru a verifica diafragma. Dacă aceasta prezintă urme de uzură sau deteriorări, înlocuiți-o cu o diafragmă nouă, furnizată de firma Victaulic. Consultați capitolul „Demontarea și înlocuirea diafragmei”.
16. Verificați mișcarea liberă a clapetei și dacă aceasta este deteriorată. Înlocuiți orice piesă deteriorată sau uzată, urmând instrucțiunile corespunzătoare din Capitolul VI.
17. Reinstalați capacul conform instrucțiunilor din capitolul „Montarea garniturii capacului și a capacului”.
18. Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”.

# CAPITOLUL VI

- Demontarea și înlocuirea dispozitivului de etanșare al clapetei
- Demontarea și înlocuirea ansamblului clapetei
- Montarea garniturii capacului și a capacului
- Demontarea și înlocuirea diafragmei
- Curățarea cartușului filtrant de pe distribuitorul de amorsare și distribuitorul de aer
- Înlocuirea filtrului de pe actuatorul de joasă presiune seria 776

| ⚠ AVERTISMENT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Înainte de a repara sau de a testa sistemul, anunțați autoritatea competentă.</li> <li>• Depresurizați și goliți sistemul de țevi înainte de a încerca să înlăturați capacul de pe robinet.</li> <li>• Proprietarul clădirii sau reprezentantul acestuia este responsabil cu menținerea în stare bună de funcționare a sistemului de protecție contra incendiilor.</li> <li>• Pentru a asigura funcționarea corespunzătoare a sistemului, consultați NFPA 25, specificațiile tehnice FM, orientările LPCB/EN sau orice alte cerințe locale și naționale aplicabile privind verificarea robinetului. Autoritatea locală competentă poate impune ca aceste verificări să fie efectuate mai des. Verificați aceste normative contactând autoritatea competentă din zona afectată și consultați întotdeauna instrucțiunile din acest manual, pentru informații despre cerințele suplimentare privind verificarea și testarea.</li> <li>• Verificările trebuie efectuate mai frecvent dacă sursa de apă este contaminată, corozivă/dură, precum și în prezența atmosferelor corozive.</li> <li>• Orice activități care necesită scoaterea din funcțiune a robinetului pot anula protecția contra incendiilor asigurată de acesta. În zonele afectate, se recomandă cu insistență prezența unui serviciu de protecție contra incendiilor.</li> </ul> <p>Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la defectarea sistemului, la deces sau vătămări corporale grave, precum și la pagube materiale.</p> |                                                                                       |

## DEMONTAREA ȘI ÎNLOCUIREA DISPOZITIVULUI DE ETANȘARE AL CLAPETEI

1. Efectuați pașii 1 – 13 din capitolul „Verificarea internă obligatorie”.



2. Scoateți șurubul de asamblare a etanșării/etanșarea șurubului de pe etanșarea clapetei.



3. Scoateți inelul de asigurare a etanșării. Păstrați inelul de asigurare a etanșării pentru a fi montat la loc.

### ⚠ ATENȚIE

- **NU scoateți șaiba de pe etanșarea clapetei forțând orificiul interior.**

**Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea deteriora șaiba de etanșare, având drept rezultat o etanșare necorespunzătoare a clapetei și scurgeri la nivelul robinetului.**

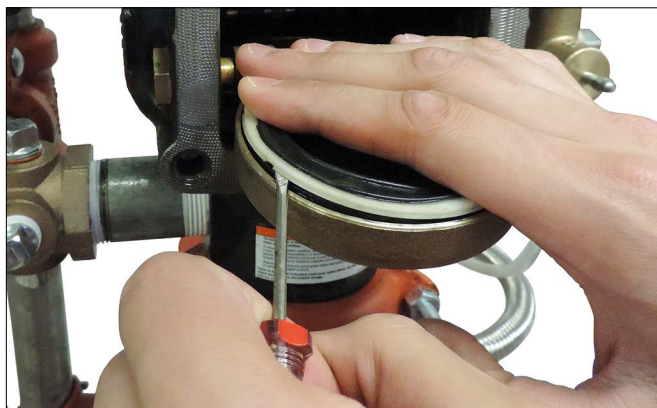


4. Forțați marginea șaibei din interiorul etanșării clapetei, așa cum se arată în imagine. **NU SCOATEȚI ȘAIBA DE ETANȘARE FORȚÂND ORIFICIUL INTERIOR.**
5. Scoateți șaiba de pe etanșarea clapetei. Uscați toată umezeala care s-a acumulat sub șaibă și pe etanșarea clapetei.

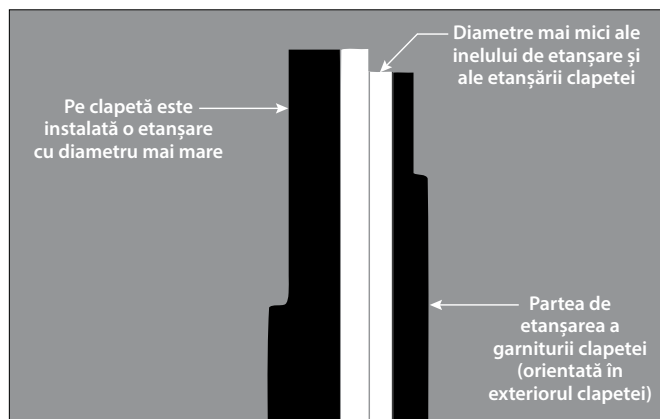
### ⚠ ATENȚIE

- **Utilizați numai piese de schimb furnizate de Victaulic.**

**Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la funcționarea necorespunzătoare a robinetului, având drept rezultat pagube materiale.**



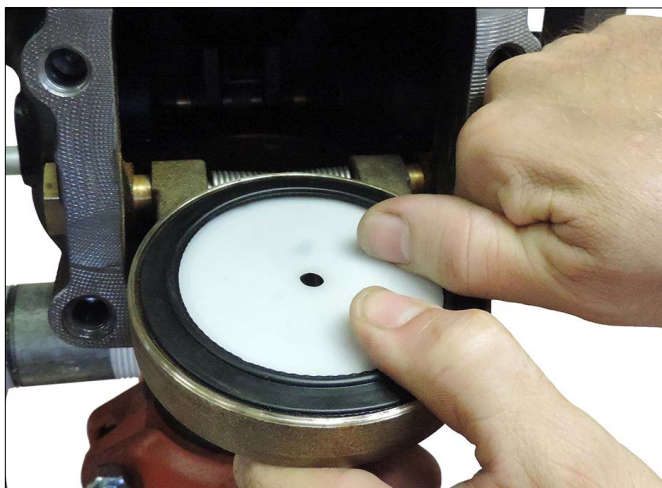
6. Scoateți etanșarea clapetei și inelul de etanșare de pe clapetă. Verificați etanșarea clapetei. Dacă aceasta este deteriorată sau uzată, înlocuiți-o cu o etanșare nouă, furnizată de firma Victaulic. Dacă se înlocuiește întreg ansamblul de etanșare a clapetei cu unul nou, treceți la pasul 7.



- 6a. Dacă se utilizează același ansamblu de etanșare, iar inelul de etanșare a fost scos de pe etanșarea clapetei la pasul precedent: Reintroduceți cu atenție inelul de etanșare pe sub buza exterioră a etanșării clapetei. Verificați dacă diametrul mai mic al inelului de etanșare este orientat spre suprafața de etanșare a garniturii clapetei.



7. Introduceți cu grijă șaiba de etanșare sub buza de etanșare a garniturii.
8. Îndepărtați toată murdăria de pe clapetă. Verificați clapeta pentru a vă asigura că nu prezintă deteriorări care pot afecta performanțele de etanșare ale noii etanșări a clapetei. Contactați Victaulic în cazul în care clapeta trebuie înlocuită.



9. Montați cu grijă etanșarea pe clapetă. Verificați dacă inelul de etanșare se fixează complet cu un clicet în clapetă.



10. Puneți inelul de asigurare a etanșării pe șaiba etanșării clapetei. Introduceți șurubul/șuruburile de asamblare a etanșării prin inelul de asigurare a etanșării și prin clapetă.



11. Strângeți șurubul/șuruburile de asamblare a etanșării la cuplu de strângere indicat în tabelul de această pagină, pentru a se obține o etanșare corespunzătoare.

#### CUPLURILE DE STRÂNGERE ALE ȘURUBULUI DE ASAMBLARE A ETANȘĂRII

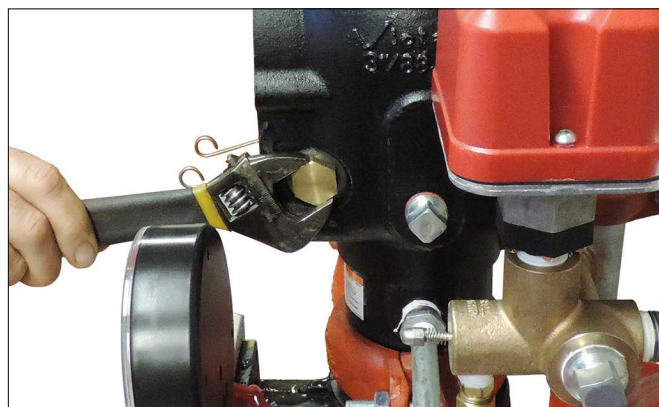
| Dimensiune nominală<br>inchi sau mm | Cuplu de strângere necesar<br>inch-lbs/N•m |
|-------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1 ½                                 | 40<br>5                                    |
| 2                                   | 40<br>5                                    |
| 2 ½                                 | 90<br>10                                   |
| 76,1 mm                             | 90<br>10                                   |
| 3                                   | 90<br>10                                   |
| 4                                   | 110<br>12                                  |
| 165,1 mm                            | 160<br>18                                  |
| 6                                   | 160<br>18                                  |
| 8                                   | 160<br>18                                  |

12. Înlocuiți capacul conform instrucțiunilor din capitolul „Montarea garniturii capacului și a capacului”.

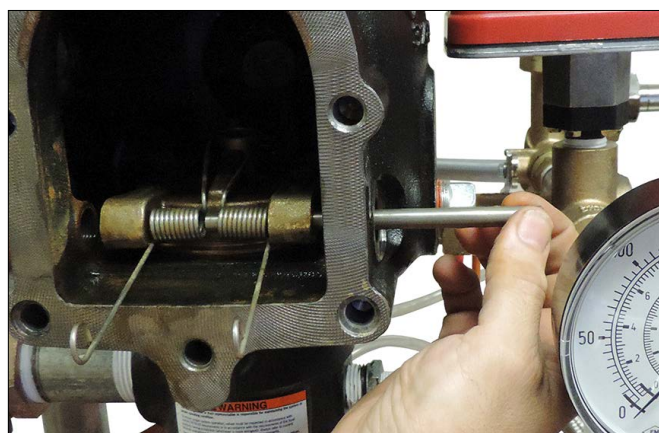
13. Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”.

#### DEMONTAREA ȘI ÎNLOCUIREA ANSAMBLULUI CLAPETEI

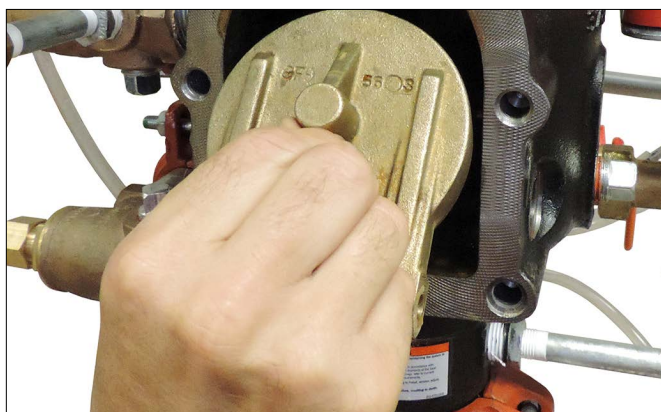
1. Efectuați pașii 1 – 13 din capitolul „Verificarea internă obligatorie”.



2. Scoateți de pe corpul robinetului bucșele și o-ringurile de pe axul clapetei.



3. Scoateți axul clapetei. **NOTĂ:** La scoaterea axului, arcul clapetei va cădea de pe acesta. Păstrați arcul clapetei pentru reinstalare.



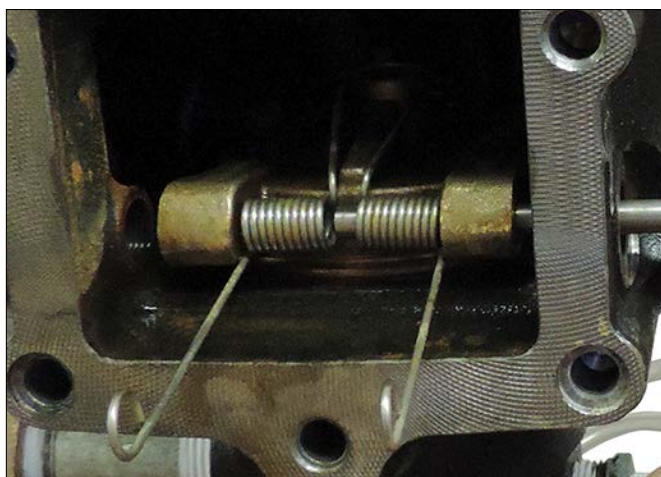
4. Scoateți ansamblul clapetei de pe inelul de pe locul corpului robinetului. Curățați inelul de pe locul corpului robinetului.

### ⚠ ATENȚIE

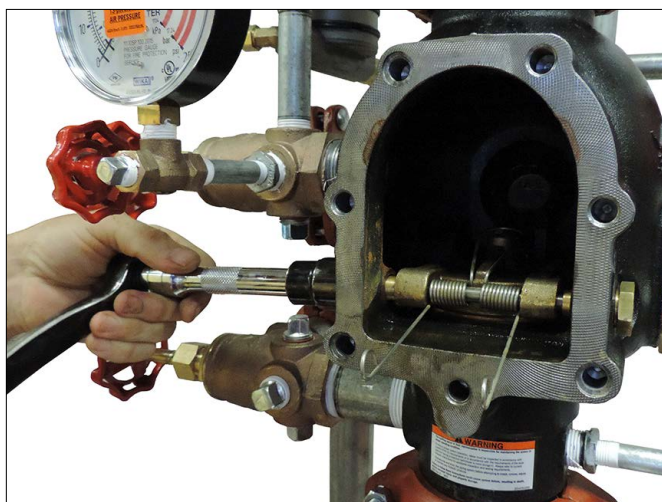
- Utilizați numai piese de schimb furnizate de Victaulic. Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la funcționarea necorespunzătoare a robinetului, având drept rezultat pagube materiale.



5. Așezați noul ansamblu al clapetei pe inelul de pe locul corpului robinetului. Verificați dacă orificiile din urechile clapetei se aliniază cu cele de pe corpul robinetului.



6. Introduceți pe jumătate axul clapetei în corpul robinetului.  
7. Introduceți arcul clapetei pe axul acesteia. Verificați dacă bucla arcului clapetei este orientată înspre clapetă, așa cum se arată mai sus.  
8. Introduceți acum complet axul clapetei prin urechea acesteia și apoi în corpul robinetului.



9. Verificați dacă pe fiecare bușă de pe axul clapetei s-a montat un o-ring.  
9a. Aplicați compus de etanșare pe fiecare bușă a axului clapetei. Montați bușele axului clapetei pe corpul robinetului și strângeți cu mâna.  
9b. Strângeți apoi bușele axului clapetei până se ajunge la contact metal pe metal cu corpul robinetului. NU depășiți un cuplu de 10 ft-lbs/14 N•m pe bușele de pe axul clapetei.  
9c. Verificați mișcarea liberă a clapetei.  
10. Înlocuiți capacul conform instrucțiunilor din capitolul „Montarea garniturii capacului și a capacului”.  
11. Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”.

### MONTAREA GARNITURII CAPACULUI ȘI A CAPACULUI

### ⚠ ATENȚIE

- Utilizați numai piese de schimb furnizate de Victaulic. Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la funcționarea necorespunzătoare a robinetului, având drept rezultat pagube materiale.

1. Verificați ca garnitura capacului să fie în stare bună. Dacă garnitura este ruptă sau uzată, înlocuiți-o cu una nouă, furnizată de firma Victaulic.



2. Aliniați orificiile de pe garnitura capacului cu orificiile din capac.  
3. Introduceți un șurub de capac prin capac și prin garnitura capacului pentru a facilita alinierea. **NOTĂ:** La robinetii de 1 1/2 inch/48,3 mm și 2 inch/60,3 mm, sub capul fiecărui șurub de capac trebuie să fie montată o șaibă.

**⚠ ATENȚIE**

- **NU strângeți prea mult șuruburile capacului.**

Nerespectarea acestei instrucțiuni ar putea cauza deteriorarea garniturii capacului și scurgeri la nivelul robinetului.



4. Aliniați ansamblul capac/garnitură capac cu robinetul. Verificați dacă brațele arcului clapetă sunt rotite în poziția lor de montaj. Strângeți toate șuruburile capacului pe capac/corpus robinetului.
5. Strângeți toate șuruburile capacului în secvență încrucișată, în mod egal. Consultați tabelul de mai jos „Cuplurile de strângere necesare ale șuruburilor capacului”, pentru a vedea valorile necesare ale cuplului de strângere. NU strângeți prea mult șuruburile capacului.

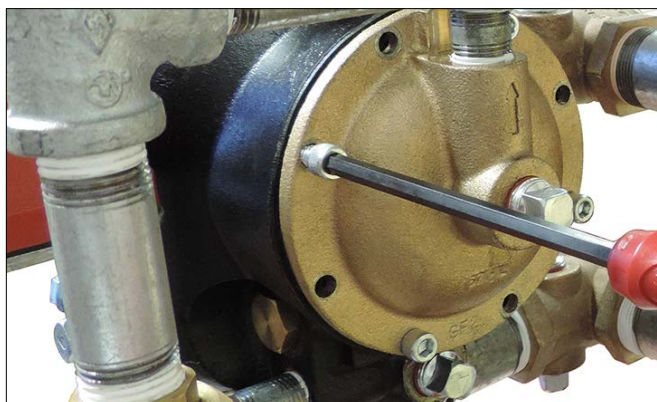
**CUPLURILE DE STRÂNGERE NECESARE ALE ȘURUBURILOR CAPACULUI**

| Dimensiune nominală<br>inchi sau mm | Cuplu de strângere necesar<br>ft-lbs/N•m |
|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 1 ½                                 | 30<br>41                                 |
| 2                                   | 30<br>41                                 |
| 2 ½                                 | 60<br>81                                 |
| 76,1 mm                             | 60<br>81                                 |
| 3                                   | 60<br>81                                 |
| 4                                   | 100<br>136                               |
| 165,1 mm                            | 115<br>156                               |
| 6                                   | 115<br>156                               |
| 8                                   | 100<br>136                               |

6. Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”.

**DEMONTAREA ȘI ÎNLOCUIREA DIAFRAGMEI**

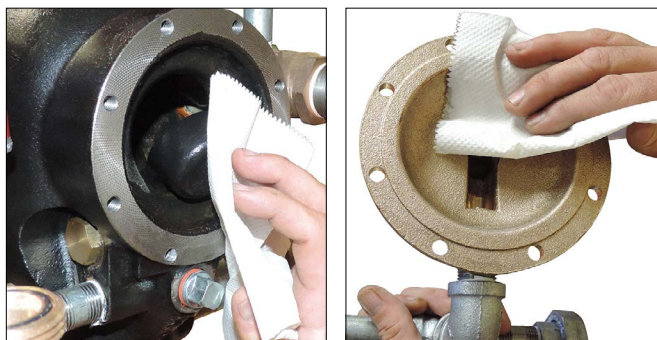
1. Scoateți sistemul din funcțiune conform pașilor 1 – 10 din capitolul „Verificarea internă obligatorie”.
2. Slăbiți racordurile care fac legătura între subansambluri și capacul diafragmei. Pentru detalii, consultați desenul cu subansamblul corespunzător.



3. Scoateți șuruburile dopului de pe capacul diafragmei și trageți diafragma/subansamblurile de pe robinet.



4. Scoateți diafragma de pe corpul robinetului. Aruncați diafragma.



5. Curățați partea din spate a corpului robinetului pentru a îndepărta orice impurități care pot împiedica fixarea corectă a diafragmei.
- 5a. Curățați partea interioară a capacului diafragmei.

**⚠ ATENȚIE**

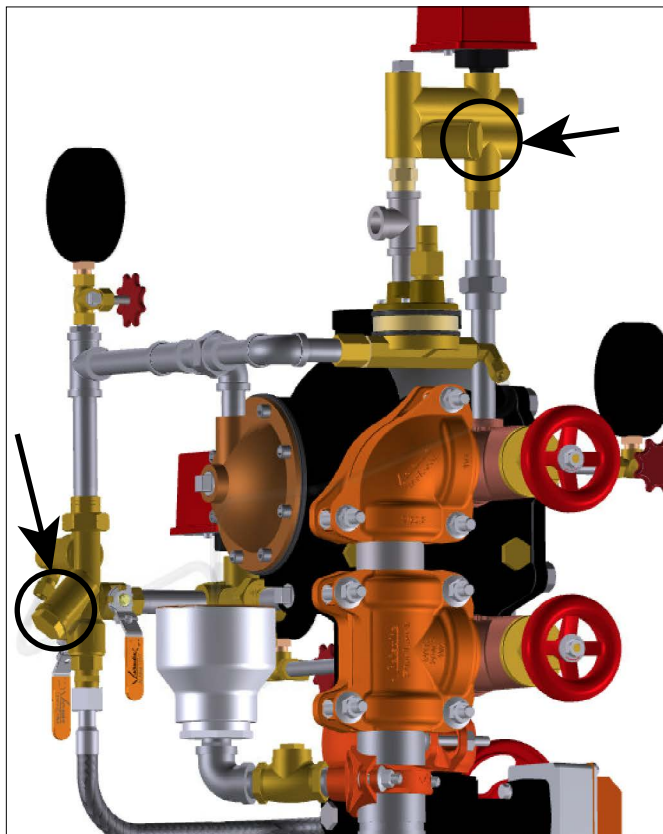
- **Aveți grijă la instalarea unei diafragme noi pe corpul robinetului.**

Nerespectarea acestei instrucțiuni poate provoca deteriorarea diafragmei, având ca efect o funcționare defectuoasă a robinetului și scurgeri la robinet.

- Înlocuiți diafragma cu una nouă, furnizată de firma Victaulic. Aliniați orificiile din diafragmă cu cele de pe corpul robinetului. Aveți grijă să nu deteriorați diafragma pe durata instalării.
- Aliniați orificiile de pe capacul diafragmei cu cele de pe diafragmă/corpul robinetului. Strângeți toate șuruburile capacului pe capacul diafragmei/corpul robinetului în secvență încrucișată și în mod egal la un cuplu de strângere de 10 ft-lbs/14 N•m. Repetați această secvență de strângere pentru a verifica dacă toate șuruburile capacului au fost strânse la 10 ft-lbs/14 N•m.
- Reatașați subansamblurile la racordurile care au fost slăbite la pasul 2. Pentru detalii, consultați desenul cu subansamblul corespunzător.  
**ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE RACORDURILE CARE AU FOST SLĂBITE PENTRU A SE PERMITE ACCESUL LA CAPACUL DIAFRAGMEI SUNT DIN NOU STRÂNSE, ÎNAINTE DE A PUNE DIN NOU ÎN FUNCȚIUNE SISTEMUL.**
- Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”. Verificați toate componentele subansamblului pentru a confirma că nu există scurgeri. Toate scurgerile trebuie remediate imediat prin depresurizarea sistemului și strângerea componentelor afectate.

### CURĂȚAREA CARTUȘULUI FILTRANT DE PE DISTRIBUTORUL DE AMORSARE ȘI DISTRIBUTORUL DE AER

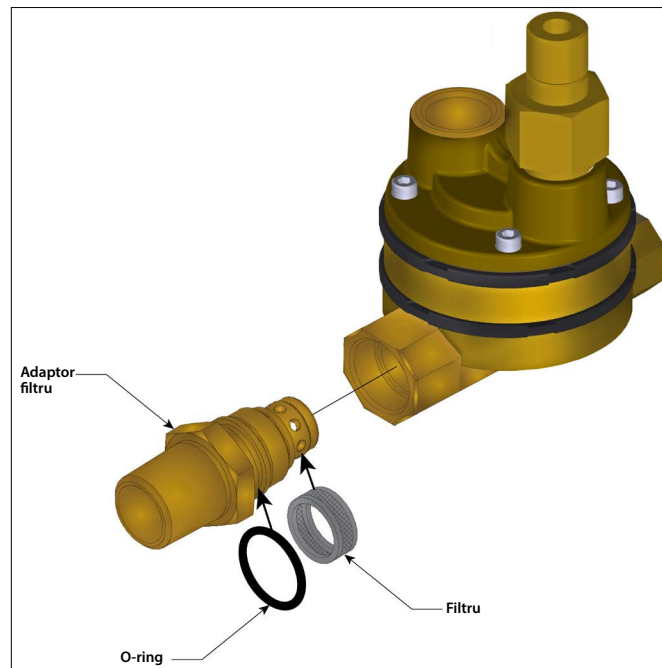
- Scoateți sistemul din funcțiune conform pașilor 1 – 10 din capitolul „Verificarea internă obligatorie”.



- Scoateți cartușul filtrant existent de pe distribuitorul de aer și distribuitorul de amorsare, arătat mai sus. Spălați cartușele pentru a îndepărta toate impuritățile.
- Montați la loc cartușul corespunzător pe fiecare ansamblu de distribuitor de amorsare și distribuitor de aer. **NOTĂ:** Fața cartușului pentru distribuitorul de aer este inscripționată cu literele „AM”, iar fața cartușului pentru distribuitorul de amorsare este inscripționată cu literele „PM”. Aceste cartușe sunt proiectate astfel încât nu pot fi interschimbate.
- Puneți din nou sistemul în funcțiune conform instrucțiunilor din capitolul „Resetarea sistemului”.

### ÎNLOCUIREA FILTRULUI DE PE ACTUATORUL DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776

- Scoateți sistemul din funcțiune conform pașilor 1 – 10 din capitolul „Verificarea internă obligatorie”.



- Demontați actuatorul de joasă presiune seria 776 de pe subansamblu. Pentru detalii, consultați desenul cu subansamblul corespunzător.
- Scoateți și aruncați filtrul.

#### ⚠ ATENȚIE

- NU reutilizați filtrele. După demontare, filtrul vechi se înlocuiește cu un filtru nou, furnizat de firma Victaulic.**

Nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea conduce la funcționarea necorespunzătoare a robinetului, având drept rezultat pagube materiale.

- Folosiți numai filtre noi, furnizate de firma Victaulic. Montați noul filtru pe adaptorul de filtru, așa cum se arată mai sus. Verificați dacă o-ringul este poziționat pe adaptorul de filtru așa cum se arată mai sus.
- Montați cu atenție la loc adaptorul de filtru pe actuator. Aveți grijă să nu deteriorați o-ringul.
- Reinstalați actuatorul pe subansamblu. Pentru detalii, consultați desenul cu subansamblul corespunzător.

# CAPITOLUL VII

- **Depanarea**
- **Scheme electrice pentru System Sensor\* PDRP-2001 sau NOTIFIER\* RP-2001**
- **Program de eșantionare pentru panoul System Sensor\* PDRP-2001 sau NOTIFIER\* RP-2001**

---

\* System Sensor și NOTIFIER sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Honeywell International, Inc.

## DEPANAREA – SISTEMUL

| Problemă                                                                       | Cauză probabilă                                                                                                                                                 | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robinetul funcționează fără a activa sprinklerul.                              | Se pierde presiune în sistem sau la subsambluri.<br><br>Presostatul de pe compresorul de aer este setat prea jos sau compresorul nu funcționează corespunzător. | Verificați dacă există scurgeri în sistem sau la subsambluri. Confirmați că ansamblul AMTA funcționează corespunzător. Luați în calcul instalarea unui comutator de monitorizare aer la presiune joasă.<br><br>Măriți setarea „ON” (activat) a presostatului de pe compresorul de aer și verificați funcționarea corectă a compresorului. |
| Curge apă din purjorul cu bilă amplasat pe ansamblul distribuitor de alarmare. | Apa trece de etanșarea clapetei și intră în camera intermediară a robinetului.<br><br>Există apă sub etanșarea clapetei.                                        | Verificați dacă există deteriorări sau impurități la etanșarea clapetei și la inelul de pe locașul corpului robinetului.<br><br>Verificați etanșarea clapetei pentru a verifica dacă nu există apă sub aceasta. Dacă există apă, demontați și înlocuiți etanșarea. Consultați capitolul „Demontarea și înlocuirea etanșării clapetei”.    |
| Curge aer din purjorul cu bilă amplasat pe ansamblul distribuitor de alarmare. | Aerul trece de etanșarea clapetei și intră în camera intermediară a robinetului.<br><br>Există apă sub etanșarea clapetei.                                      | Verificați dacă există deteriorări sau impurități la etanșarea clapetei și la inelul de pe locașul corpului robinetului.<br><br>Verificați etanșarea clapetei pentru a verifica dacă nu există apă sub aceasta. Dacă există apă, demontați și înlocuiți etanșarea. Consultați capitolul „Demontarea și înlocuirea etanșării clapetei”.    |
| Zăvorul nu va menține clapeta în poziție închisă.                              | Apa nu exercită presiune pe diafragmă.<br><br>Golirea automată nu este activată.                                                                                | Verificați presiunea apei din linia de încărcare. Verificați dacă droselul de pe linia de încărcare este curat.<br><br>Activați golirea automată trăgând în sus de manșonul supapei de golire automată.                                                                                                                                   |
| Se pierde apă pe la ansamblul diafragmei.                                      | Diafragma este deteriorată.                                                                                                                                     | Contactați compania Victaulic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Se pierde aer pe la ansamblul diafragmei.                                      | Diafragma este deteriorată.                                                                                                                                     | Contactați compania Victaulic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

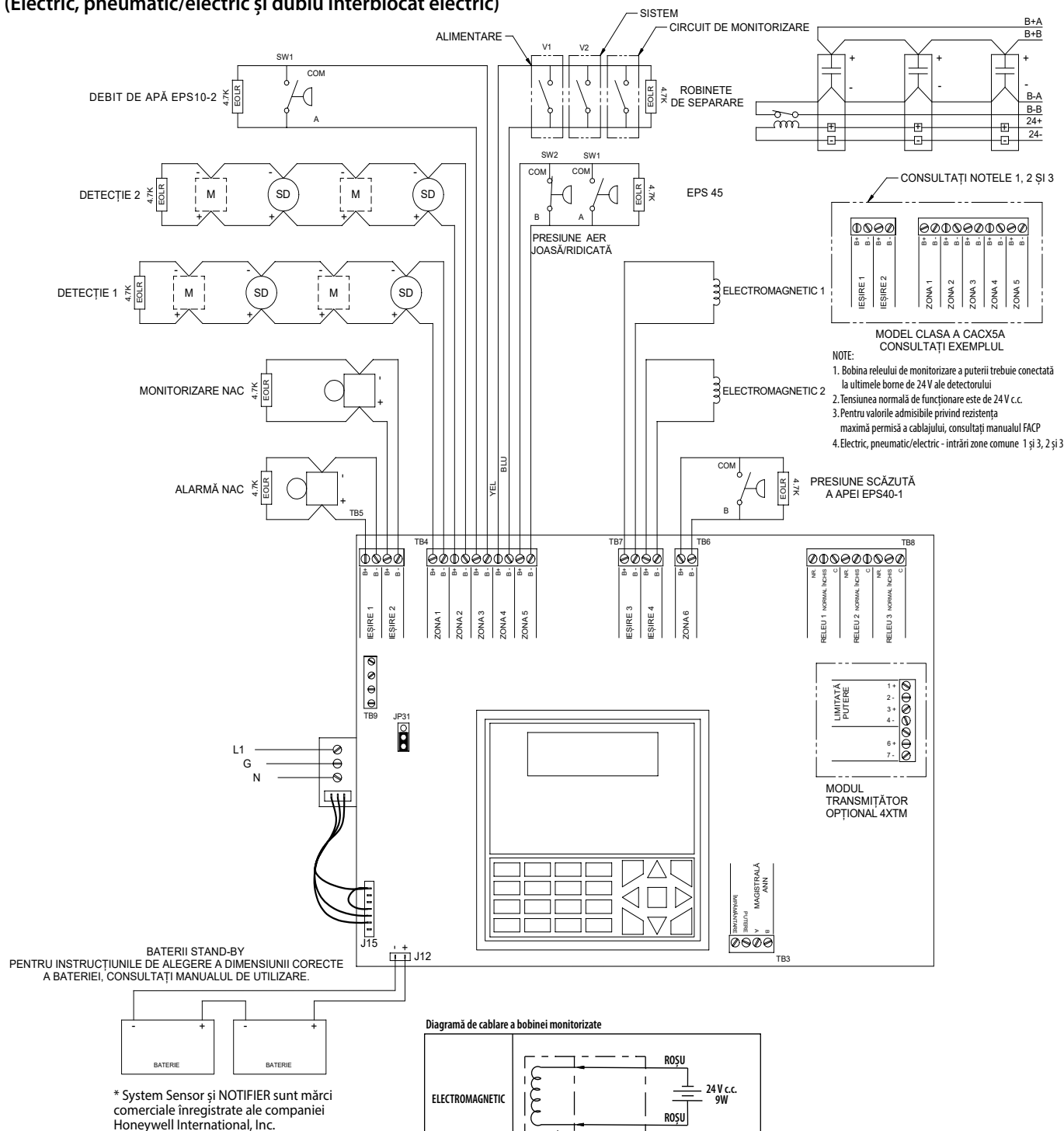
## DEPANAREA – ACTUATORUL DE JOASĂ PRESIUNE SERIA 776

| Problemă                                                                                                                                   | Cauză probabilă                                                                                                                                                                                                          | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dacă aerul este eliberat din sistem, actuatorul de joasă presiune seria 776 nu se activează.                                               | Există un obstacol pe țevă între distribuitorul de aer și aerisitorul automat de pe actuatorul de joasă presiune seria 776.                                                                                              | Scoateți niplul de alimentare cu aer și îndepărtați impuritățile. Curățați droselul și filtrul din distribuitorul de aer. Verificați să nu existe depuneri de murdărie la porturile distribuitorului de aer, care ar putea restricționa fluxul de aer.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Dacă manșonul aerisitorului automat al actuatorului de joasă presiune seria 776 este tras în sus, șurubul nu rămâne în poziția „UP” (SUS). | Actuatorul de joasă presiune seria 776 nu primește aer suficient.<br>Actuatorul de joasă presiune seria 776 are o etanșare defectă.                                                                                      | Măriți presiunea aerului către actuatorul de joasă presiune seria 776.<br>Dacă procedura de mai sus nu dă rezultate, contactați firma Victaulic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Se pierde apă prin actuatorul de joasă presiune seria 776.                                                                                 | Camera de aer a actuatorului de joasă presiune seria 776 nu este activată.<br><br>Filtrul de pe actuatorul de joasă presiune seria 776 este înfundat.<br><br>Actuatorul de joasă presiune seria 776 are diafragma ruptă. | Verificați dacă etanșarea aerisitorului de pe actuatorul de joasă presiune seria 776 este în poziția de funcționare și camera de aer este presurizată.<br><br>Înlocuiți sita filtrului de pe actuatorul de joasă presiune seria 776. Consultați secțiunea „Înlocuirea filtrului la actuatorul de joasă presiune seria 776 (sisteme de declanșare cu pilot pneumatic)”.<br><br>Dacă apa continuă să curgă prin actuatorul de joasă presiune seria 776 după ce s-au efectuat procedurile de mai sus, contactați firma Victaulic. |
| Nu trece apă prin actuatorul de joasă presiune seria 776.                                                                                  | Filtrul din distribuitorul de amorsare este înfundat.                                                                                                                                                                    | Demontați și curățați filtrul distribuitorului de amorsare. Consultați secțiunea „Curățarea cartușului filtrant de pe distribuitorul de amorsare și distribuitorul de aer”.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

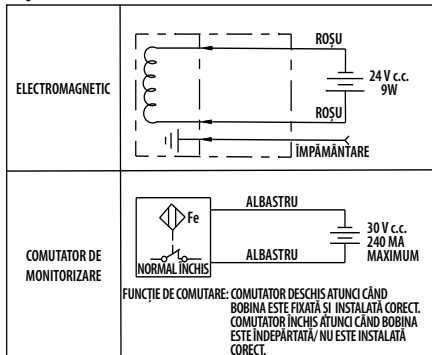
## DEPANAREA - SUPAPĂ ELECTROMAGNETICĂ

| Problemă                                   | Cauză probabilă                                                                                                | Soluție                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nu trece apă prin supapa electromagnetică. | Cartușul filtrant din distribuitorul de amorsare este înfundat.                                                | Demontați și curățați cartușul filtrant din distribuitorul de amorsare. Consultați secțiunea „Curățarea cartușului filtrant de pe distribuitorul de amorsare și distribuitorul de aer”.                                                                                                                                                                                        |
| Supapa electromagnetică nu se deschide.    | Supapa electromagnetică nu primește tensiune.<br><br>Bobina electromagnetică a fost îndepărtată de pe robinet. | Verificați toate conexiunile electrice pentru a vă asigura că supapa electromagnetică primește tensiune. Dacă problemele de furnizare a alimentării electrice la supapa electromagnetică persistă, un specialist calificat în alarme de incendiu trebuie să verifice dacă panoul de comandă a alarmelor este configurat corect.<br><br>Montați la loc bobina electromagnetică. |

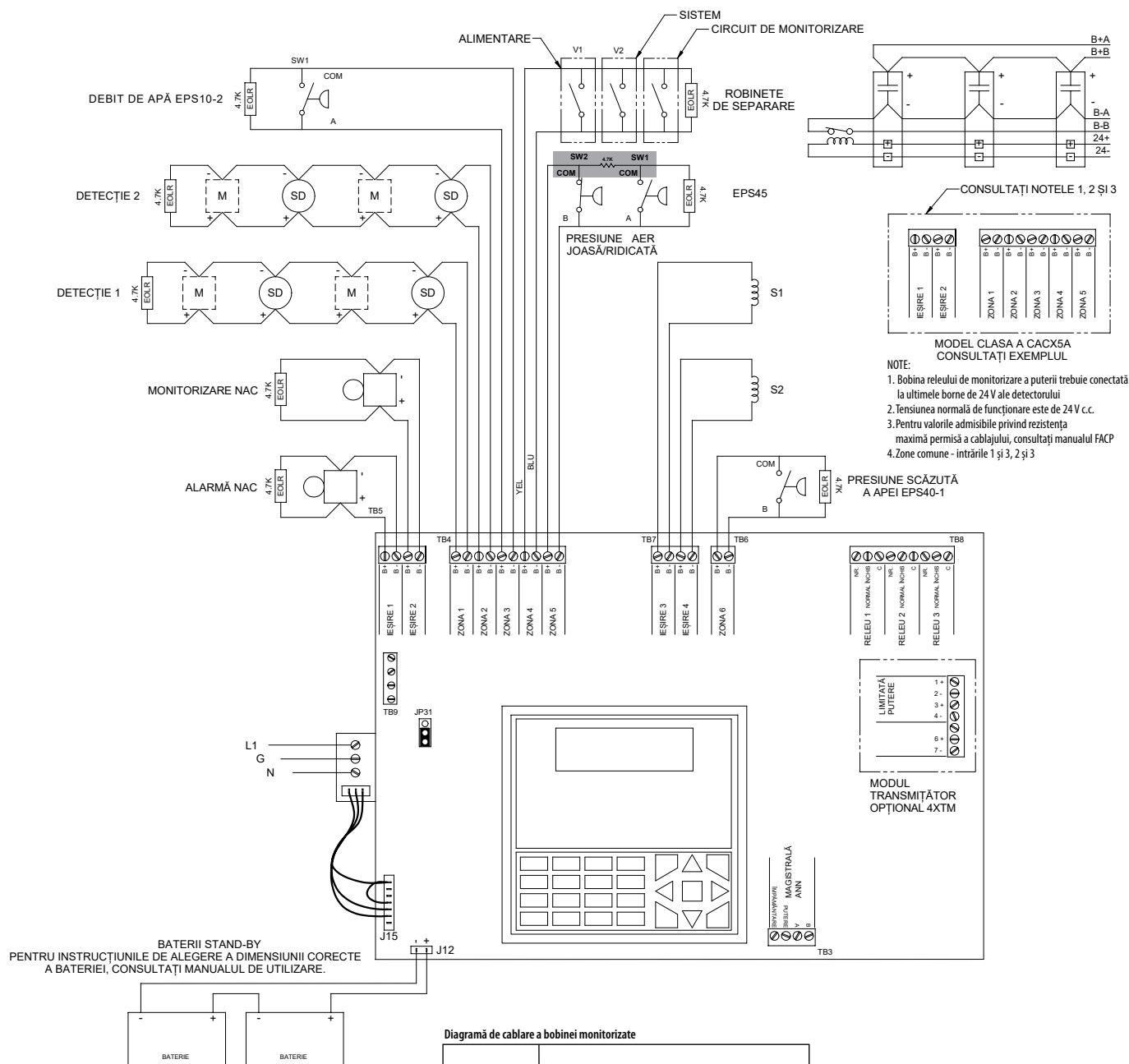
## Scheme electrice pentru System Sensor® PDRP-2001 sau NOTIFIER® RP-2001 (Electric, pneumatic/electric și dublu interblocat electric)



Diagramă de cablare a bobinei monitorizate



## Scheme electrice pentru System Sensor® PDRP-2001 sau NOTIFIER® RP-2001 (Dublu interblocaj electric-pneumatic/electric, zonă comună cu presostat de presiune joasă)



\* System Sensor și NOTIFIER sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Honeywell International, Inc.

## PROGRAM DE EȘANTIONARE PENTRU PANOUL SYSTEM SENSOR\* PDRP-2001 SAU NOTIFIER\* RP-2001 (RISC DUBLU SAU SIMPLU)

### PREGĂTIREA SISTEMULUI

**NOTĂ:** Trageți toate conexiunile IDC la panou pentru a intra în modul Program

#### Selectați Template 9 (Șablon 9)

1. Apăsați „MODE” (MOD)
2. 2=PROGRAMMING MODE (MOD PROGRAMARE)
3. Introduceți parola „00000”
4. 1=FACP CONFIGURATION (CONFIGURARE FACP)
5. Apăsați ↓ x 3
6. 3=TEMPLATE 9 (ȘABLON 9)
7. 1=YES (DA)
8. Panoul se resetează automat

#### Faceți următoarele modificări

##### Edit Zone 4 (Editare zona 4)

1. Apăsați „MODE” (MOD)
2. 2=PROGRAMMING MODE (MOD PROGRAMARE)
3. Introduceți parola „00000”
4. Apăsați ↓ pe 3= SYSTEM SETUP (PREGĂTIRE SISTEM)
5. Selectați 2=TIMERS (TEMPORIZATOARE)
6. Selectați 1=SOAK 1
7. Selectați 1=ALWAYS ON (ÎNTOTDEAUNA PORNIT)
8. Reveniți în meniul de programare principal
9. Apăsați 2=INPUT ZONES (ZONE INTRODUCERE VALORI)
10. Apăsați ↓ x 1
11. 1=ZONE 4 (ZONA 4)
12. Apăsați ↓ x 1 pentru editare
13. 2=TYPE (TIP)
14. Apăsați ↓ x 8
15. 1=SUPERVISORY AR (MONITORIZARE AER)
16. Apăsați „ESC” (IEȘIRE)
17. Apăsați ↓ x 2
18. 2=DESCRIPTION (DESCRIERE)
19. Introduceți „ISOLATION VALVE” (ROBINET IZOLARE)
20. Apăsați „ENTER”
21. Apăsați „ESC” (IEȘIRE)

##### Edit Zone 5 (Editare zona 5)

1. Apăsați 2=INPUT ZONES (ZONE INTRODUCERE VALORI)
2. Apăsați ↓ x 1
3. 2=ZONE 5 (ZONA 5)
4. Apăsați ↓ x 1 pentru editare
5. 2=TYPE (TIP)
6. Apăsați ↓ x 8
7. Selectați COMBO SUPERVISORY AR (COMBINAȚIE MONITORIZARE AER)
8. Pentru dublu impact  
TYPE=COMBO SUPERVISORY AR (TIP=COMBINAȚIE MONITORIZARE AER)

##### Trebuie montat un rezistor de 1,2k Ohmi

1. Apăsați „ESC” (IEȘIRE)
2. Apăsați ↓ x 2
3. 2=DESCRIPTION (DESCRIERE)
4. Introduceți „HIGH/LOW AIR” (PRESIUNE AER MARE/MICĂ)
5. Apăsați „ENTER”
6. Apăsați „ESC” (IEȘIRE)

##### Edit Zone 6 (Editare zona 6)

1. Apăsați 2=INPUT ZONES (ZONE INTRODUCERE VALORI)
2. Apăsați ↓ x 1
3. Apăsați 3=ZONE 6 (ZONA 6)
4. Apăsați ↓ x 1 pentru editare
5. 2=TYPE (TIP)
6. Apăsați ↓ x 8
7. 1=SUPERVISORY AR (MONITORIZARE AER)
8. Apăsați „ESC” (IEȘIRE)
9. Apăsați ↓ x 1
10. 2=DESCRIPTION (DESCRIERE)
11. Introduceți „LOW WATER PRESSURE” (PRESIUNE SCĂZUTĂ APĂ)
12. Apăsați „ENTER”
13. Apăsați „ESC” de mai multe ori până ce programul salvează

## DUBLU IMPACT/ZONĂ COMUNĂ - DETECȚIE Z1+Z2=DECLANȘARE

1. Apăsați „MODE” (MOD)
2. 2=PROGRAMMING MODE (MOD PROGRAMARE)
3. Introduceți parola „00000”
4. Apăsați ↓ x 1
5. Apăsați 1=CROSS INPUT ZONES (VALORI ZONE COMUNE)
6. Apăsați 1=RELEASE 1 GROUP (GRUP DECLANȘARE 1)
7. Apăsați 1=NONE (NICIUNUL)

##### Selectare zonă

1. Apăsați 1=ZONE 1 (ZONĂ 1) YES (DA)
2. Apăsați 2=ZONE 2 (ZONA 2) YES (DA)
3. Apăsați „ESC” de mai multe ori până ce programul salvează

\* System Sensor și NOTIFIER sunt mărci comerciale înregistrate ale companiei Honeywell International, Inc.

## DUBLU IMPACT/DETECȚIE ZONĂ COMUNĂ ȘI PRESIUNE SCĂZUTĂ AER

1. Apăsăți „MODE” (MOD)
2. 2=PROGRAMMING MODE (MOD PROGRAMARE)
3. Introduceți parola „00000”
4. Apăsăți ↓ x 1
5. Apăsăți 1=CROSS INPUT ZONES (VALORI ZONE COMUNE)
6. Apăsăți 1=RELEASE 1 GROUP (GRUP DECLANȘARE 1)
7. Apăsăți 1=NONE (NICIUNUL)

### Selectare zonă-Z1+Z5=RELEASE (DECLANȘARE)

1. Apăsăți 1=ZONE 1 (ZONĂ 1) Yes (Da)
2. Apăsăți ↓ x 1
3. Apăsăți 2=ZONE 5 (ZONA 5) Yes (Da)
4. Apăsăți „ESC” de două ori

### Selectare-zonă Z2+Z5=RELEASE (DECLANȘARE)

1. Apăsăți 1=RELEASE 1 GROUP (GRUP DECLANȘARE 1)
2. Apăsăți 2=NONE (NICIUNUL)
3. Apăsăți 2=ZONE 2 (ZONA 2) Yes (Da)
4. Apăsăți ↓ x 1
5. Apăsăți 2=ZONE 5 (ZONA 5) Yes (Da)
6. Apăsăți „ESC” de mai multe ori până ce programul salvează

## DIAGrame INTRARE/IEȘIRE

RISC DUBLU SAU SIMPLU

|           | IEȘIRE 1 | IEȘIRE 2 | IEȘIRE 3 | IEȘIRE 4 |
|-----------|----------|----------|----------|----------|
| INTRARE 1 | X        |          | X        | X        |
| INTRARE 2 | X        |          | X        | X        |
| INTRARE 3 | X        |          |          |          |
| INTRARE 4 |          | X        |          |          |
| INTRARE 5 |          | X        |          |          |
| INTRARE 6 |          | X        |          |          |

ELECTRIC-PNEUMATIC/ELECTRIC

|                | IEȘIRE 1 | IEȘIRE 2 | IEȘIRE 3 | IEȘIRE 4 |
|----------------|----------|----------|----------|----------|
| INTRARE 1 ȘI 5 | X        |          | X        | X        |
| INTRARE 2 ȘI 5 | X        |          | X        | X        |
| INTRARE 3      | X        |          |          |          |
| INTRARE 4      |          | X        |          |          |
| INTRARE 6      |          | X        |          |          |

RISC SIMPLU ZONĂ COMUNĂ/DUBLU IMPACT

|                | IEȘIRE 1 | IEȘIRE 2 | IEȘIRE 3 | IEȘIRE 4 |
|----------------|----------|----------|----------|----------|
| INTRARE 1 ȘI 2 | X        |          | X        | X        |
| INTRARE 3      | X        |          |          |          |
| INTRARE 4      |          | X        |          |          |
| INTRARE 5      |          | X        |          |          |
| INTRARE 6      |          | X        |          |          |

## ACS Victaulic® FireLock NXT™ seria 769N cu subansamblu de preacționare

ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică cu actuator de joasă presiune seria 776

ACS neinterblocat cu declanșare pneumatică/electrică cu actuator de joasă presiune seria 776 și  
supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

ACS simplu interblocat cu declanșare pneumatică cu actuator de joasă presiune seria 776

ACS simplu interblocat cu declanșare electrică cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

ACS dublu interblocat cu declanșare electrică (electrică-pneumatică/electrică) cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC

ACS cu declanșare electrică cu supapă electromagnetică normal închisă 24 VDC și supapă electromagnetică

